

## **Urheberrecht**

Diese Publikation ist, einschließlich ihrer Fotos, Abbildungen und Software, durch internationale Urheberrechte geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten. Weder das Handbuch noch die darin enthaltene Inhalte dürfen ohne die schriftliche Zustimmung des Autors vervielfältigt werden.

© Copyright, Juli 2007

## **Haftungsausschluss**

Änderungen in diesem Dokument bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung. Der Hersteller macht hinsichtlich des Inhaltes keinerlei Zusagen und schließt insbesondere die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck ausdrücklich aus. Des Weiteren behält sich der Hersteller das Recht vor, diese Publikation jederzeit und ohne vorherige Mitteilung zu überarbeiten oder ihren Inhalt gelegentlich zu verändern.

## **Anerkennung von Markenzeichen**

Kensington ist eine in den USA eingetragene Marke der ACCO Brand Corporation, mit gültigen Eintragungen bzw. Patentanmeldungen in anderen Ländern weltweit.

Alle anderen Produktnamen, die in diesem Handbuch benutzt werden, stehen im Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer und werden anerkannt.

### Wichtige Sicherheitshinweise

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem neuen DLP-Projektor!

**Wichtig:**

*Es wird dringend empfohlen, diesen Abschnitt aufmerksam zu lesen, ehe Sie den Projektor benutzen. Diese Sicherheits- und Benutzungshinweise sollen sicherstellen, dass Sie lange Jahre Freude an Ihrem Projektor haben können. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch gut auf.*

### Benutzte Symbole

Auf dem Gerät und in diesem Handbuch finden sich Warnsymbole, die Sie auf gefährliche Situationen hinweisen sollen.

Folgende Hinweise werden verwendet, um Sie auf wichtige Informationen aufmerksam zu machen.

**Hinweis:**

*Bietet zusätzliche Informationen zu dem aktuellen Thema.*

**Wichtig:**

*Bietet zusätzliche Informationen, die Sie nicht übergehen sollen.*

**Achtung:**

*Weist Sie auf Situationen hin, die zu einer Beschädigung des Gerätes führen könnten.*

**Warnung:**

*Weist Sie auf Situationen hin, die zu einer Beschädigung des Gerätes oder einer Umweltgefährdung führen könnten oder dazu, dass jemand verletzt wird.*

Bauteile und Objekte des Bildschirmmenüs sind im ganzen Handbuch in Fettschrift gedruckt, siehe Beispiel:

„Drücken Sie an der Fernbedienung auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen.“

### Fernbedienung

Einige Fernbedienungen verfügen über einen Laser, mit dem man auf Objekte auf einem Bildschirm zeigen kann.

**GEFAHR: Richten Sie den Laser niemals in die Augen. Andernfalls kann es zu irreparablen Augenschäden kommen.**

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält, außer der Projektionslampe, keine Teile, die vom Benutzer zu warten sind. Lassen Sie alle Reparaturen von Reparaturfachleuten durchführen.
- Befolgen Sie alle Warn- und Vorsichtshinweise, die auf dem Gerät angebracht oder in diesem Handbuch abgedruckt sind.
- Die Projektionslampe ist eine sehr helle Lampe. Um Augenschäden zu vermeiden, blicken Sie bei eingeschalteter Lampe nicht in das Objektiv.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Unterlage, einen Wagen oder ein Gestell.
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser, direkter Sonneneinstrahlung und stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizungsgeräten auf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände wie z. B. Bücher oder Taschen auf dem Gerät ab.

### **Elektrische Sicherheit**

- Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel.
- Stellen Sie nichts auf dem Netzkabel ab. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät einlagern oder für längere Zeit nicht benutzen.

### **Auswechseln der Projektionslampe**

Das unsachgemäße Austauschen der Projektionslampe kann gefährlich sein. Beachten Sie den Abschnitt „Auswechseln der Projektionslampe“ auf Seite 29. Er enthält eine leicht verständliche Beschreibung der sicheren Vorgehensweise. Vor dem Auswechseln der Lampe:

- Ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Lassen Sie die Lampe ca. 1 Stunde lang abkühlen.

### **Reinigen des Projektors**

- Ziehen Sie vor der Reinigung das Netzkabel ab. Siehe „Reinigen des Projektors“ auf Seite 32.
- Lassen Sie die Lampe ca. 1 Stunde lang abkühlen.

### **Gesetzliche Warnhinweise**

Lesen Sie vor der Installation und dem Gebrauch des Projektors die gesetzlichen Hinweise im Abschnitt „Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen“ auf Seite 42.

## **Hauptmerkmale**

*Leichtes, handliches Gerät*

*Kompatibel mit allen gängigen Videostandards, einschließlich NTSC, PAL und SECAM*

*Hohe Helligkeitsleistung erlaubt Präsentationen auch bei Tageslicht oder in beleuchteten Räumen*

*Unterstützt Auflösungen bis zu SXGA mit 16,7 Millionen Farben für gestochen scharfe Bilder*

*Vorwärts- oder Rückwärts-Projektionen möglich*

*Projektionen in der Sichtlinie bleiben rechteckig, verbesserte Korrektur der Trapezverzerrung bei seitlichen Projektionen*

*Automatische Erkennung der Eingangsquelle*

## **Informationen zu diesem Handbuch**

Dieses Handbuch richtet sich an den Endnutzer. Es enthält Hinweise zur Installation und Benutzung des DLP-Projektors. Zusammenhängende Informationen, z. B. Bilder und deren Beschreibungen, wurden nach Möglichkeit auf einer Seite abgedruckt. Das druckerfreundliche Format ist praktisch und zugleich ein Beitrag zum Umweltschutz, da weniger Papier verbraucht wird. Wir empfehlen Ihnen, nur diejenigen Abschnitte auszudrucken, die für Sie interessant sind.

Die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Standardwerte, insbesondere die der Einstellungen im OSD-Menü, dienen nur zu Referenzzwecken. Sie können jedoch ohne Ankündigung von Zeit zu Zeit geändert werden.

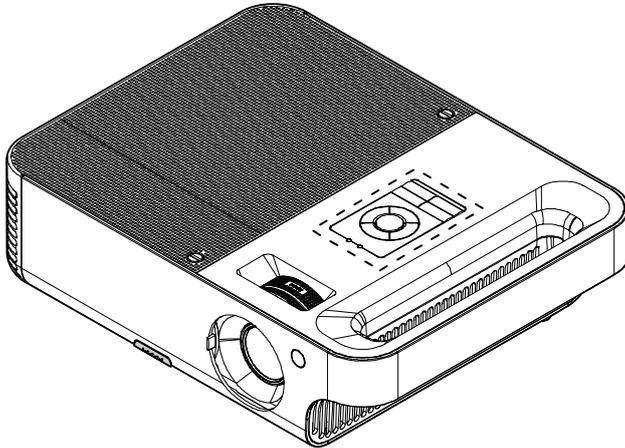
## Inhaltsverzeichnis

<b>ERSTE SCHRITTE</b> .....	<b>1</b>
PRÜFLISTE DES PACKUNGSINHALTS.....	1
ANSICHT DER PROJEKTORTEILE.....	2
<i>Ansicht von vorne rechts</i> .....	2
<i>Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED-Anzeigen</i> .....	3
<i>Ansicht von hinten</i> .....	4
<i>Ansicht von unten</i> .....	5
TEILE DER FERNBEDIENUNG.....	6
REICHWEITE DER FERNBEDIENUNG.....	8
BEDIENTASTEN DES PROJEKTORS UND DER FERNBEDIENUNG.....	8
<b>INSTALLATION UND BEDIENUNG</b> .....	<b>9</b>
EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG.....	9
ANSCHLIEßEN DER EINGANGSGERÄTE.....	10
EIN-UND AUSSCHALTEN DES PROJEKTORS.....	11
EINSTELLEN EINES ZUGANGSKENNWORTS (SICHERHEITSSCHLOSS).....	12
EINSTELLEN DER PROJEKTORHÖHE.....	13
EINSTELLEN DES ZOOMS, DES FOKUS UND DER TRAPEZKORREKTUR.....	14
EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE.....	14
<b>EINSTELLUNGEN DES OSD-MENÜS</b> .....	<b>15</b>
BEDIENELEMENTE DES OSD-MENÜS.....	15
<i>Navigieren durch das OSD-Menü</i> .....	15
EINSTELLEN DER OSD-SPRACHE.....	16
ÜBERSICHT ÜBER DAS OSD-MENÜ.....	17
MENÜ EINSTELLEN.....	18
<i>Einstellen-Menüfunktionen für das angeschlossene Quellgerät</i> .....	19
SETUP 1 MENÜ.....	20
<i>Setup 1 Menü für das angeschlossene Quellgerät</i> .....	20
<i>Erweiterte Einstellungen</i> .....	21
<i>Benutzerfarbe</i> .....	23
SETUP 2-MENÜ.....	24
UTILITIES-MENÜ.....	25
<i>Utilities-Menüfunktionen für das angeschlossene Quellgerät</i> .....	26
WERKZEUG-MENÜ.....	27
STATUS-MENÜ.....	28
<b>WARTUNG UND SICHERHEIT</b> .....	<b>29</b>
AUSWECHSELN DER PROJEKTIONSLAMPE.....	29
<i>Zurücksetzen der Lampe</i> .....	32
REINIGEN DES PROJEKTORS.....	32
<i>Reinigen des Objektivs</i> .....	33
<i>Reinigen des Gehäuses</i> .....	33
DAS KENSINGTON®-SCHLOSS.....	33
<b>FEHLERSUCHE</b> .....	<b>34</b>
HÄUFIGE PROBLEME UND LÖSUNGSMÖGLICHKEITEN.....	34
TIPPS ZUR FEHLERSUCHE.....	34
LED-FEHLERMELDUNGEN.....	35
PROBLEME MIT DEM BILD.....	35
PROBLEME MIT DER LAMPE.....	36
PROBLEME MIT DER FERNBEDIENUNG.....	36
PROBLEME MIT DEM TON.....	37
PRÜFEN UND WARTEN DES PROJEKTORS.....	37
<b>SPEZIFIKATIONEN</b> .....	<b>38</b>
SPEZIFIKATIONEN.....	38
PROJEKTIONSABSTAND IM VERHÄLTNIß ZUR PROJEKTIONSGRÖßE.....	39

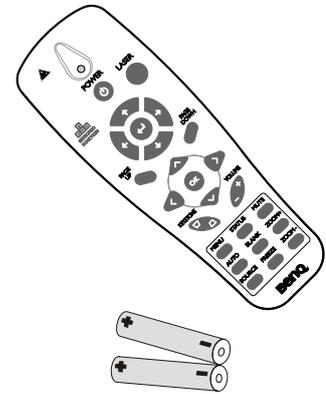
<i>Projektionsabstands- und Projektionsgrößentabelle (0,7 Zoll)</i> .....	39
TIMINGMODUS-TABELLE .....	40
PROJEKTORMAßE .....	41
<b>EINHALTUNG GESETZLICHER BESTIMMUNGEN</b> .....	<b>42</b>
FCC-WARNHINWEIS .....	42
KANADA .....	42
EN 55022 WARNHINWEIS .....	42
SICHERHEITSBESCHEINIGUNGEN .....	42

## Prüfliste des Packungsinhalts

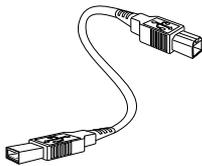
Packen Sie den Projektor vorsichtig aus und prüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



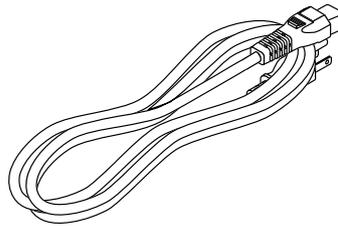
DLP-PROJEKTOR



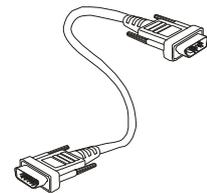
FERNBEDIENUNG  
(MIT ZWEI AAA BATTERIEN)



USB-KABEL



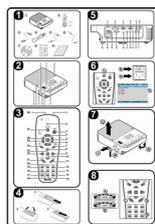
NETZKABEL



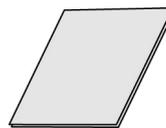
COMPUTERKABEL  
(VGA-VGA)



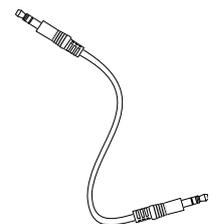
CD-ROM  
(DIESES BENUTZERHANDBUCH)



KURZANLEITUNG



BENUTZERHANDBUCH



AUDIOKABEL  
(STEREO-MINI-BUCHSE AUF MINI-  
BUCHSE, 2 M MIT SCHWARZEM  
KABEL UND GRÜNEM STECKER)

Wenden Sie sich umgehend an den Händler, falls einer der Artikel fehlt, beschädigt zu sein scheint oder falls das Gerät nicht einwandfrei funktioniert.

### **Achtung:**

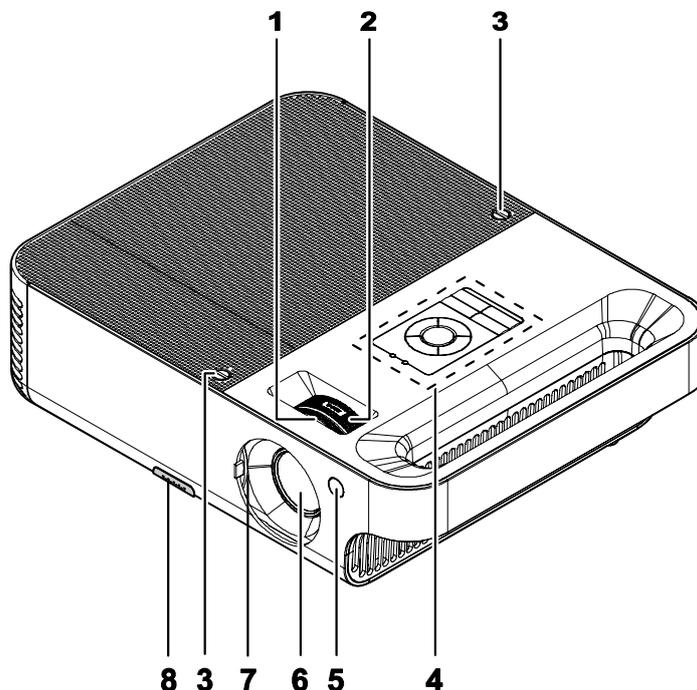
Benutzen Sie den Projektor nicht in staubigen Umgebungen.

### **Hinweis:**

Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren, für den Fall, dass Sie das Gerät im Garantiefall einsenden müssen.

**Ansicht der Projektorteile**

*Ansicht von vorne rechts*

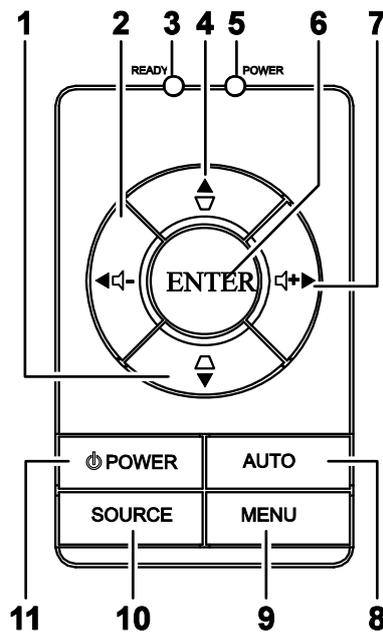


POS.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	Fokus	Zum Scharfstellen des Projektionsbilds	14
2.	Zoomobjektiv	Zum Vergrößern des Projektionsbilds	14
3.	Schrauben	Zur Befestigung der Lampenabdeckung	29
4.	Siehe „Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED-Anzeigen“		3
5.	IR-Sensor (vorn)	Empfängt das IR-Signal der Fernbedienung	8
6.	Objektiv	Objektivschutz vor dem Gebrauch abnehmen	
7.	Objektivschutz	Auf das Objektiv aufsetzen, wenn das Gerät nicht benutzt wird	
8.	Höheneinstelltaste	Zur Freigabe der höhenverstellbaren Füße auf die Höheneinstelltaste drücken	13

**Wichtig:**

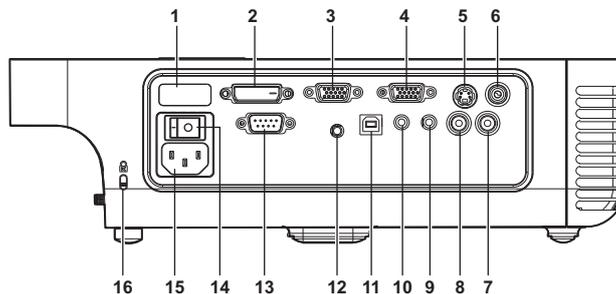
Die Lüftungsöffnungen des Projektors stellen eine ausreichende Luftzirkulation zum Kühlen der Projektorlampe sicher. Diese Lüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.

Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED-Anzeigen



POS.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG		SIEHE SEITE:
1.	Trapezkorrektur/ Pfeil-nach-unten	Zum Korrigieren der Trapezverzerrung (oben schmaler als unten) Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		15
2.	VOL-/ Pfeil-nach-links	Zum Vermindern der Lautstärke Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		15
3.	Bereitschaftsanzeige-LED	Orange	Lampe bereit—der Projektor kann sicher ein- oder ausgeschaltet werden	
		Blinkt	Lampe nicht bereit—die Netztaete darf nicht gedrückt werden	
4.	Trapezkorrektur/ Pfeil-nach-oben	Zum Korrigieren der Trapezverzerrung (oben breiter als unten) Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		15
5.	Netz-LED	Grün	Gerät ist angeschaltet und funktioniert normal	
		Aus	Gerät ist ausgeschaltet	
		Blinkt	Gerätefehler (siehe „LED-Fehlermeldungen“ auf Seite 35)	
6.	Eingabe	Zum Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		15
7.	VOL+/ Pfeil-nach-rechts	Zum Erhöhen der Lautstärke Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		14
8.	Auto	Zum Optimieren von Größe, Position und Auflösung des Bildes Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü		15
9.	Menu	Zum Öffnen und Beenden des OSD-Menüs		
10.	Source	Zum Erkennen der Signalquelle		11
11.	Netztaete	Zum Ein-/Ausschalten des Projektors		11

Ansicht von hinten

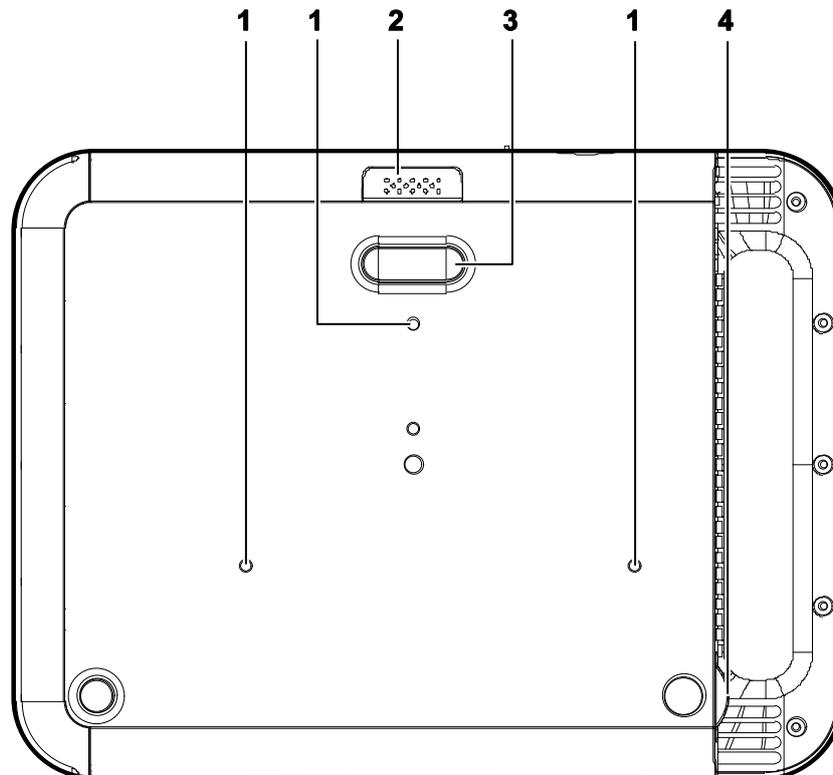


Pos.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	IR-Sensor (hinten)	Empfängt das IR-Signal der Fernbedienung	8
2.	DVI-D	Zum Anschließen eines Computerkabels von einem Computer	10
3.	VGA-Eingang	Zum Anschließen eines VGA-Kabels (mitgeliefert) von einem Computer	10
4.	VGA-Ausgang	Zum Anschließen eines Monitors	
5.	S-Video	Zum Anschließen eines Composite- oder S-Video-Kabels (nicht mitgeliefert) von einem Videogerät	
6.	Video	Zum Anschließen eines Videokabels (nicht mitgeliefert) von einem Videogerät	
7.	Audio-Eingang (rechts)	Zum Anschließen eines Audiokabels (nicht mitgeliefert) von einem Audioeingabegerät	
8.	Audio-Eingang (links)	Zum Anschließen eines Audiokabels (nicht mitgeliefert) von einem Audioeingabegerät	
9.	Audio-Eingang	Zum Anschließen eines Audiokabels vom Audioausgang eines Computers	
10.	Audio-Ausgang	Audio Loop-Thru	
11.	USB	Zum Anschließen eines USB-Kabels (mitgeliefert) von einem Computer	
12.	12 V-Anschluss	Zum Anschließen eines 12 V-Spannungsausgangs	
13.	RS-232	Installationssteuerung	
14.	Netzschalter	Zum Ein-/Ausschalten der Stromversorgung	11
15.	Netzeingang	Zum Anschließen des mitgelieferten Netzkabels	11
16.	Sicherheitsschloss	Zum Befestigen des Projektors mit einem Kensington® -Schloss an einem unbeweglichen Gegenstand	33

**Hinweis:**

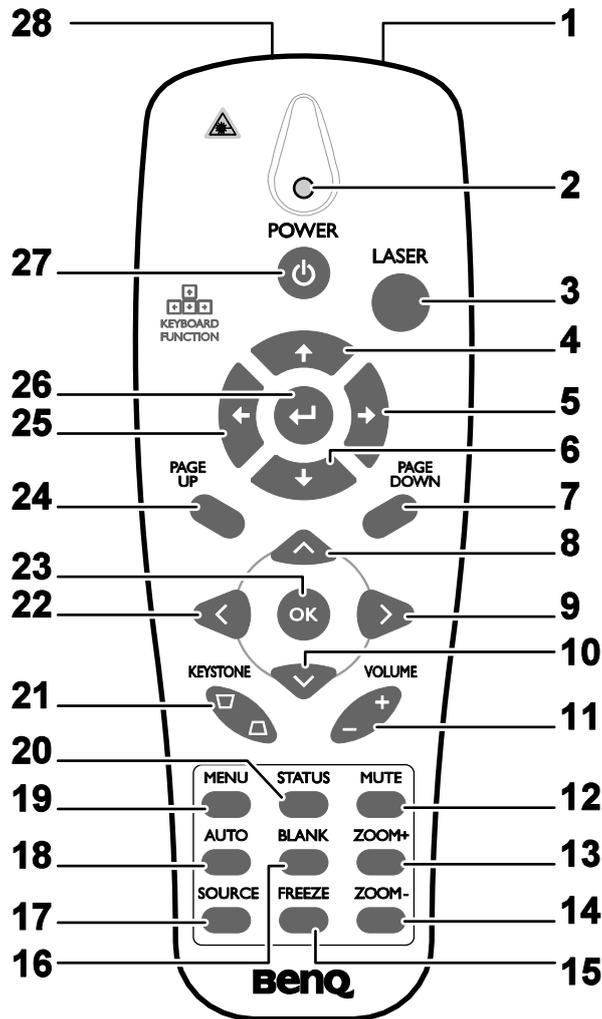
Falls Ihr Videogerät sowohl über eine S-Videobuchse als auch über eine RCA (Videokabels)-Buchse verfügt, wählen Sie den Anschluss für S-Video. S-Video liefert ein besseres Signal.

Ansicht von unten



POS.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	Löcher für Deckenträger	Zum Montieren des Projektors wenden Sie sich bitte an den Händler	
2.	Höheneinstelltaste	Zur Freigabe der höhenverstellbaren Füße auf die Höheneinstelltaste drücken	<b>13</b>
3.	Höhenverstellbare Füße	Die höhenverstellbaren Füße fallen nach unten, wenn der Höhenverstellknopf gedrückt wird	
4.	Neigungsregler	Zur Einstellung des Bildneigungswinkels	

**Teile der Fernbedienung**



**Wichtig:**

1. Benutzen Sie den Projektor nicht unter hell leuchtendem Neonlicht. Bestimmte Hochfrequenzen des Neonlichtes können den Betrieb mit der Fernbedienung stören.
2. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor keine Gegenstände befinden. Falls sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor Gegenstände befinden, kann das Signal auf bestimmten Oberflächen dieser Gegenstände wie von Projektor-Bildschirmen abgelenkt werden.
3. Die Tasten und Knöpfe am Projektor haben die gleiche Funktion wie die entsprechenden Tasten an der Fernbedienung. Die Beschreibung der Funktionen in diesem Handbuch bezieht sich auf die Fernbedienung.

POS.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	IR-Transmitter	Zum Übertragen der Signale an den Projektor	
2.	Statusanzeige-LED	Leuchtet, wenn die Fernbedienung benutzt wird	
3.	Laser	Zur Aktivierung des Bildschirmzeigers	
4.	Oben	Pfeil-nach-oben, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	

POS.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
5.	Rechts	Pfeil-nach rechts, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
6.	Unten	Pfeil-nach-unten, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
7.	Seite ab	Seite-nach-unten, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
8.	Pfeil-nach-oben	Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü	<b>15</b>
9.	Pfeil-nach-rechts		
10.	Pfeil-nach-unten		
11.	Lautstärke +/-	Zum Einstellen der Lautstärke	<b>14</b>
12.	Ton aus	Zum Ausschalten der Tonausgabe von den Lautsprechern	
13.	Vergrößern	Zum Vergrößern	
14.	Verkleinern	Zum Verkleinern	
15.	Bild stoppen	Zum Anhalten/Fortsetzen der Bildausgabe auf dem Bildschirm	
16.	Leer	Zum Leerlassen des Bildschirms	
17.	Quelle	Zum Erkennen der Signalquelle	
18.	Auto	Zum automatischen Einstellen der Phase, des Zuordnens, der Größe und der Position	
19.	Menü	Zum Öffnen des OSD-Menüs	<b>15</b>
20.	Status	Zum Öffnen der OSD-Status-Menüs (das Menü wird nur dann geöffnet, nachdem ein Eingabegerät erkannt wurde)	<b>28</b>
21.	Keystone oben/unten	Zum Korrigieren der Trapezverzerrung der oberen/unteren Kante	<b>14</b>
22.	Pfeil-nach-links	Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü	<b>15</b>
23.	OK	Zum Ändern von Einstellungen im OSD-Menü	
24.	Seite auf	Seite-nach-oben, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
25.	Links	Pfeil-nach-links, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
26.	Eingabe	Eingabetaste, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	
27.	Netztaste	Zum Ein-/Ausschalten des Projektors	<b>11</b>
28.	Laser	Als einen Zeiger auf dem Bildschirm benutzen. <b>NIEMALS AUF DIE AUGEN RICHTEN.</b>	

**Hinweis:**

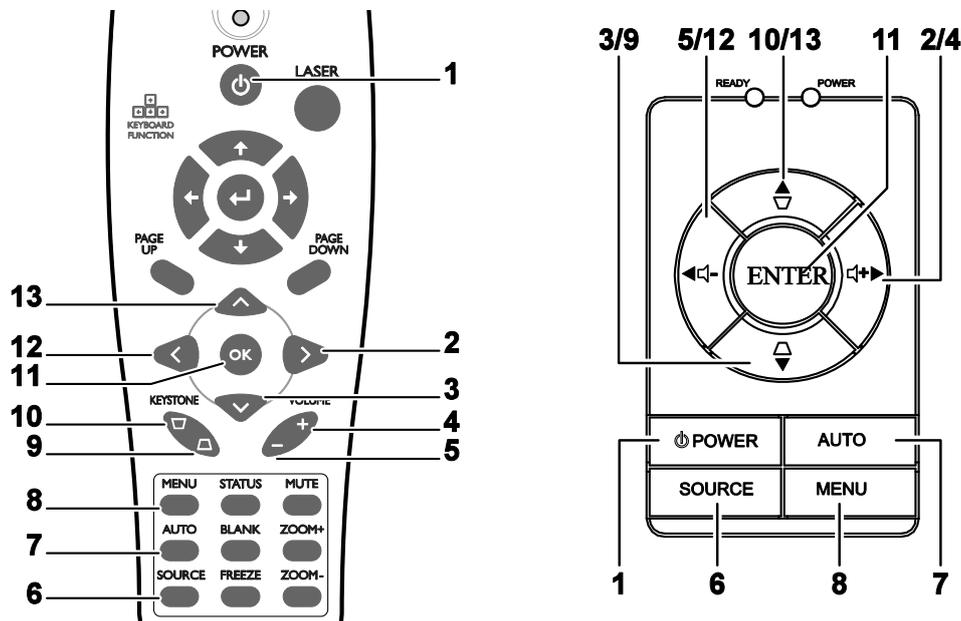
Die Fernbedienung kann nur dann zur Steuerung eines Computers benutzt werden, wenn der Projektor mit dem USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist. Das Computerkabel stellt nur den Anschluss zum Zwecke der Anzeige her.

## Reichweite der Fernbedienung

Zum Steuern des Projektors nutzt die Fernbedienung die Infrarotübertragung. Die Fernbedienung muss dabei nicht unbedingt direkt auf den Projektor gerichtet werden. Die Fernbedienung hat in einem Winkel von 15° waagrecht und senkrecht zur Projektorvorderseite eine Reichweite von 7 m (23 Fuß). Falls der Projektor nicht auf die Fernbedienung reagiert, gehen Sie näher heran.

## Bedientasten des Projektors und der Fernbedienung

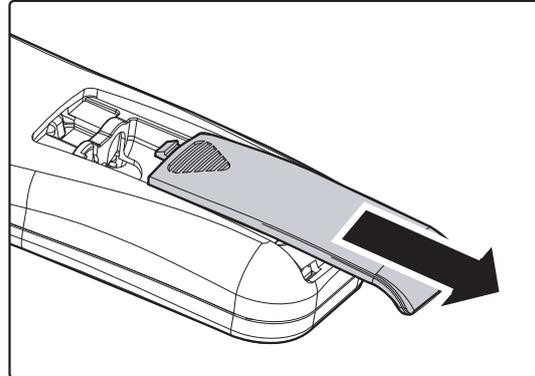
Der Projektor kann entweder mit der Fernbedienung oder mit den Tasten auf dem Projektor bedient werden. Die Fernbedienung ermöglicht sämtliche Steuerungen und Bedienungen des Projektors. Die Funktionen der Tasten auf dem Projektor sind jedoch eingeschränkt. In der untenstehenden Abbildung werden die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung und auf dem Projektor dargestellt.



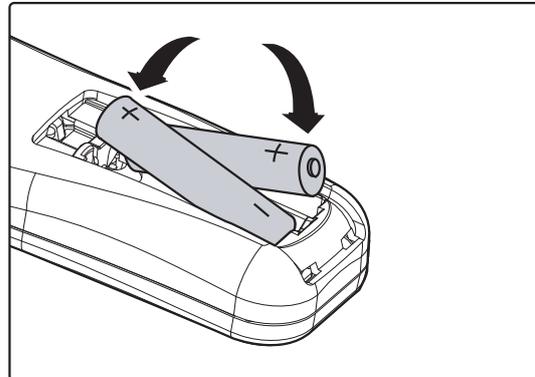
Einige Tasten auf dem Projektor haben zwei Funktionen. Beispielsweise dient das Element 10/13 auf dem Projektor sowohl als Trapezverzerrkorrekturtaste als auch als die Nach-oben-Taste in OSD-Menüs.

## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

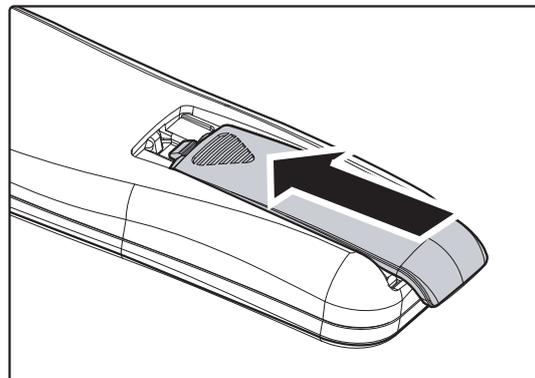
1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel in Pfeilrichtung aufschieben.



2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polung (+/-).



3. Schließen Sie den Deckel wieder.

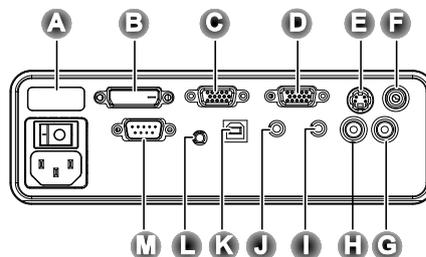


**Achtung:**

1. Verwenden Sie nur Batterien des Typs AAA (Alkalibatterien werden empfohlen).
2. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.
3. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie den Projektor über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

## Anschließen der Eingangsgeräte

An den Projektor kann gleichzeitig sowohl ein PC-Computer als auch ein Notebook-Computer angeschlossen werden. Als Videogeräte können DVD-, VCD- und VHS-Player sowie Film-Camcorder und Digital-Stillkameras angeschlossen werden. Um festzustellen, dass diese Geräte über den richtigen Ausgangsanschluss verfügen schauen Sie bitte im Handbuch dieser Geräte nach.



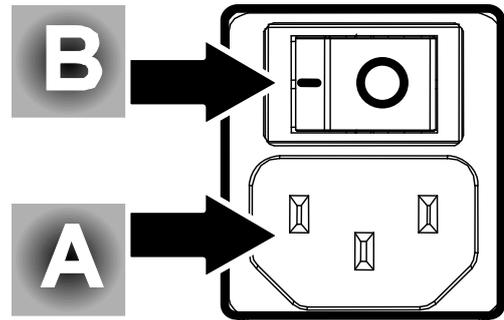
Pos.	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG
A	IR-Sensor (hinten)	Empfängt das IR-Signal der Fernbedienung.
B	DVI-D	Zum Anschließen eines DVI-Kabels von einem Computer.
C	VGA-Eingang	Zum Anschließen eines VGA-Kabels von einem Computer.
D	VGA-Ausgang	Zum Anschließen eines VGA-Kabels an einen Bildschirm.
E	S-Video	Zum Anschließen eines S-Videokabels von einem Videogerät.
F	Video	Zum Anschließen eines Videokabels von einem Videogerät.
G	Audio-Eingang (rechts)	Zum Anschließen eines Audiokabels von einem Audioeingabegerät.
H	Audio-Eingang (links)	Zum Anschließen eines Audiokabels von einem Audioeingabegerät.
I	Audio-Eingang	Zum Anschließen eines Audiokabels vom Audioausgang eines Computers.
J	Audio-Ausgang	Audio Loop-Thru
K	USB	Zum Anschließen eines USB-Kabels von einem Computer für den Gebrauch einer USB-Maus und für Firmware-Upgrades.
L	12 V	Zum Anschließen eines 12-Volt-Steuerkabels vom Bildschirm.
M	RS-232	Reserviert für die Installationssteuerung.

**Warnung:**

Aus Sicherheitsgründen müssen vor dem Anschließen der Kabel der Projektor und die Anschlussgeräte vom Stromnetz abgetrennt werden.

## Ein-und Ausschalten des Projektors

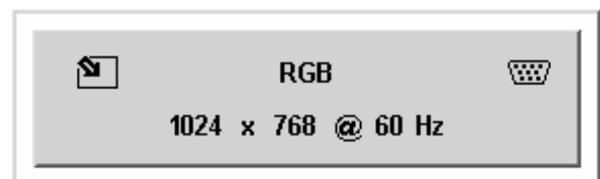
1. Nehmen Sie den Objektivschutz ab.
2. Schließen Sie das Netzkabel an den Projektor an (A). Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an eine Netzsteckdose an. Schalten Sie (B) von Aus (O) auf Ein (-).
3. Die Netz- und die Betriebsbereitschafts-LED am Projektor leuchten auf. Schalten Sie die angeschlossenen Geräte an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Bereitschafts-LED (Ready) ständig orange leuchtet (nicht blinkt). Drücken Sie danach zum Einschalten des Projektors auf die **Netztaste**.



Das Startfenster des Projektors wird angezeigt, und die angeschlossenen Geräte werden ermittelt. Falls das angeschlossene Gerät ein PC ist, drücken Sie zum Umschalten des Bildschirmausgangs auf den Projektor auf die entsprechende Tastenkombination der Tastatur (die richtige Funktionstastenkombination zum Abändern des Bildschirmausgangs ist im Benutzerhandbuch Ihres PCs beschrieben).

Falls eine Sicherheitsschloss aktiviert ist, lesen Sie im Abschnitt „Einstellen eines Zugangskennworts (Sicherheitsschloss)“ auf Seite 12 nach.

5. Falls mehr als ein Eingangsgerät angeschlossen ist kann die Taste **Quelle** zum Umschalten zwischen diesen Geräten gedrückt werden. (DVD und HDTV werden über den RGB-Anschluss unterstützt).
6. Um den Projektor auszuschalten, drücken Sie auf die **Netztaste**. Während der Projektor den Ausschaltvorgang vorbereitet, erscheint auf dem Bildschirm „Bitte einen Moment warten...“.
7. Drücken Sie beim Erscheinen der Nachricht „Ausschalten? / "POWER" z. Aussch. erneut drücken“ auf die **Netztaste**. Der Projektor schaltet sich aus.
8. Wenn die **Bereitschafts-LED** (Ready) zu blinken aufhört, können Sie den **Netzschalter** ausschalten.



### **Achtung:**

Ziehen Sie das Netzkabel erst ab, wenn die Bereitschafts-LED (Ready) nicht mehr blinkt. Erst dann ist der Projektor vollkommen abgekühlt.

## Einstellen eines Zugangskennworts (Sicherheitsschloss)

Zum Einstellen eines Kennworts und zum Verhindern einer unberechtigten Benutzung des Projektors werden die Cursortasten (Pfeiltasten) verwendet. Nach dem Aktivieren eines Kennworts muss dieses nach jedem Einschalten des Projektors eingegeben werden (Informationen zum Benutzen des OSD-Menüs finden Sie unter „Navigieren durch das OSD-Menü“ auf Seite 15 und „Einstellen der OSD-Sprache“ auf Seite 16).

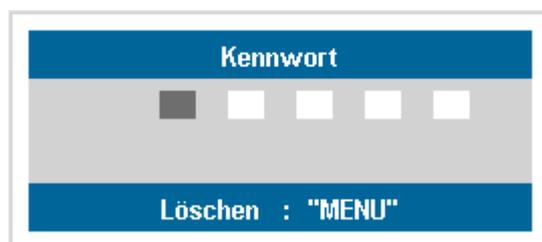
### Wichtig:

Bewahren Sie das Kennwort an einem sicheren Ort auf. Ohne dieses Kennwort können Sie diesen Projektor nicht benutzen. Falls Sie das Kennwort verloren oder vergessen haben, wenden Sie sich an den Händler, um Informationen zum Löschen des Kennworts zu erhalten.

1. Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das OSD-Menü aufzurufen.
2. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum **Setup 1** Menü zu bewegen.
3. Drücken Sie zum Auswählen von **Erweiterte Einstellungen** auf die Taste ▲ oder ▼ und danach auf die **Eingabetaste** oder auf ▶.
4. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um die **Sicherheitsschloss** auszuwählen.
5. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um **Aktivieren** auszuwählen (der weiße Text wird ausgewählt).  
Es wird automatisch ein Dialogfeld für die Eingabe des Kennworts angezeigt.
6. Sie können diese Pfeiltasten verwenden:  
▲▼◀▶ Andere Tasten sind in den Kennwortfeldern nicht zulässig. Sie können eine beliebige Kombination aus fünf Pfeilen eingeben und auch denselben Pfeil mehrmals verwenden. Drücken Sie in beliebiger Reihenfolge auf die Pfeiltasten, um das Kennwort festzulegen. Wenn Sie das Kennwort bestätigen, wird **OK** angezeigt.

Bei jedem Starten des Projektors erscheint ein Dialogkasten zum Eingeben des Kennwortes.

Geben Sie das Kennwort so ein, wie Sie es bei Schritt 6 festgelegt haben (drücken Sie auf die Taste **Menü**, um eine Eingabe abzubrechen, wenn Sie das Kennwort falsch eingegeben haben).



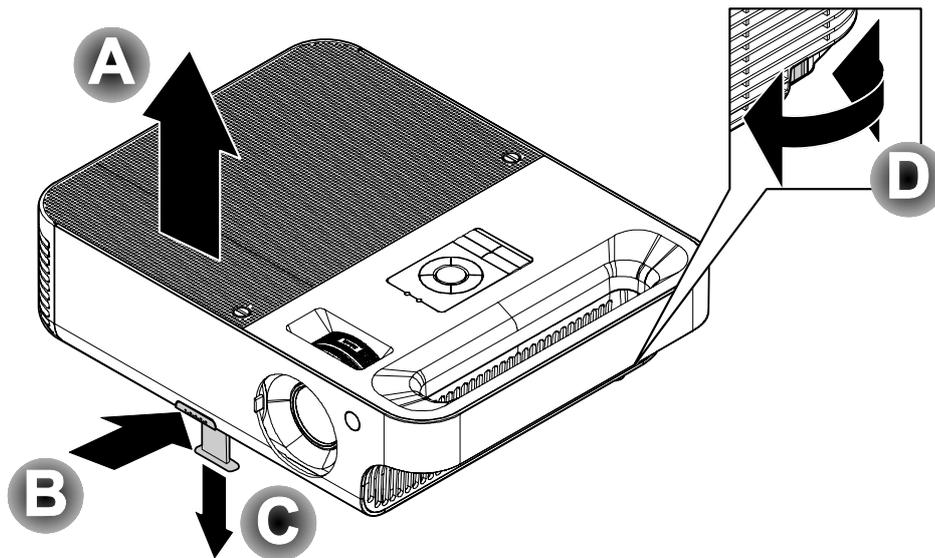
## Einstellen der Projektorhöhe

Beachten Sie beim Aufstellen des Projektors die folgenden Hinweise:

*Der Tisch oder das Gestell, auf den/das der Projektor aufgestellt werden soll, muss eben und stabil sein.*

*Stellen Sie den Projektor im rechten Winkel zum Projektionsschirm auf.*

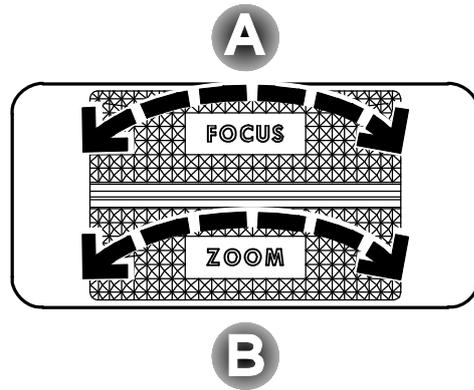
*Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht im Weg sind oder dazu führen können, dass der Projektor umkippt.*



1. Um die Höhe des Projektors zu erhöhen, heben Sie den Projektor [A] hoch und drücken Sie auf die Höheneinstelltaste [B].  
Der höhenverstellbare Fuß klappt nach unten [C].
2. Um die Höhe des Projektors zu verringern, drücken Sie auf die Höheneinstelltaste und drücken den Projektor nach unten.
3. Drehen Sie den Neigungsregler [D] zum Einstellen des Bildwinkels nach rechts oder nach links, bis der gewünschte Winkel eingestellt worden ist.

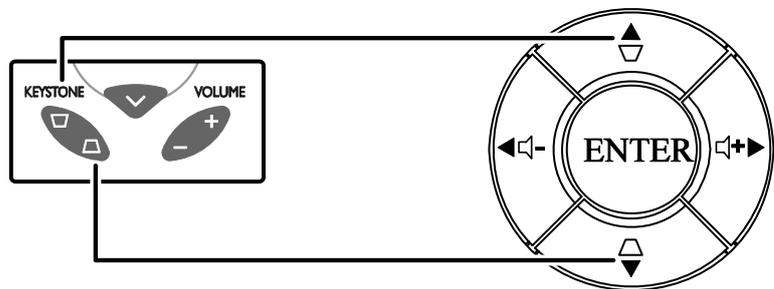
## Einstellen des Zooms, des Fokus und der Trapezkorrektur

1. Mit dem **Image-Zoom-Regler** (Bild-Zoom) (nur auf dem Projektor) wird die Größe des projizierten Bildes und die des Bildschirms erneut eingestellt **B**.



2. Mit dem **Image-Focus-Regler** (Bildfokus) (nur auf dem Projektor) kann das projizierte Bild scharf gestellt werden **A**.

3. Drücken Sie auf die **Keystone**-Taste auf der Fernbedienung oder Projektor. Die Trapezverzerrungsregelung wird auf dem Bildschirm angezeigt.

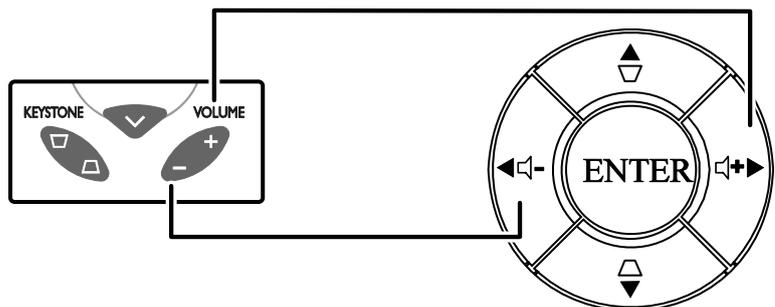


4. Benutzen Sie die **Keystone**-Taste, zur Korrektur von Bildverzerrungen.



## Einstellen der Lautstärke

1. Drücken Sie auf die **Lautst +/-** Taste auf der Fernbedienung oder Projektor. Der Balken zur Lautstärkeregelung wird auf dem Display angezeigt



2. Stellen Sie mit der **Lautst +/-** Taste die Lautstärke ein.



3. Drücken Sie auf die Taste **Ton aus** (nur auf der Fernbedienung), um den Ton auszuschalten.



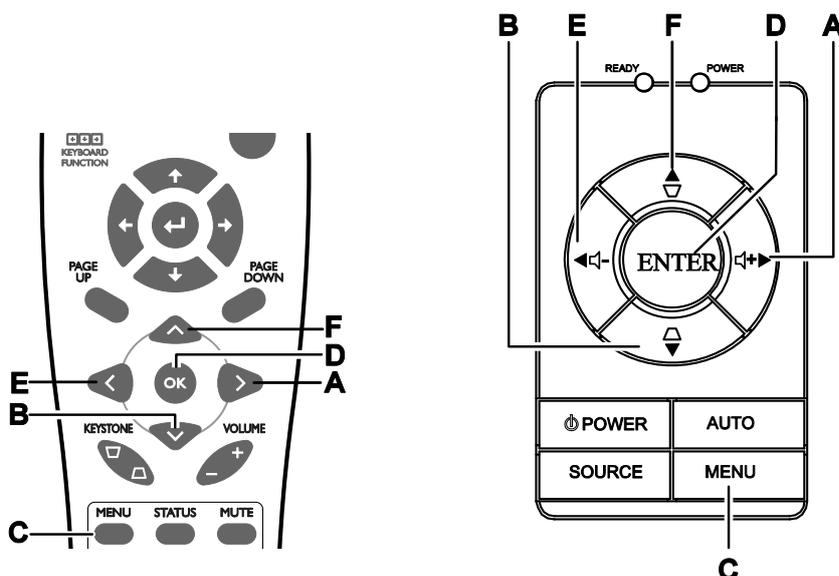
# EINSTELLUNGEN DES OSD-MENÜS

## Bedienelemente des OSD-Menü

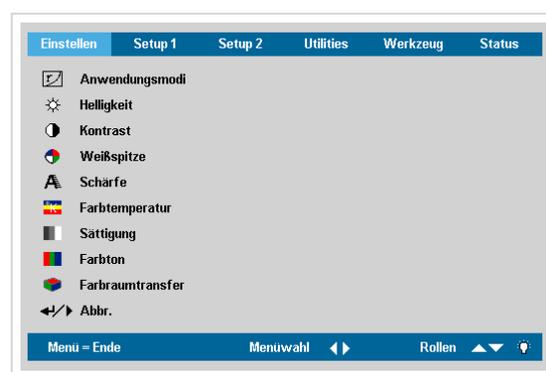
Der Projektor verfügt über ein Bildschirmmenü (OSD-Menü), mit dem das Bild eingestellt und verschiedene Einstellungen vorgenommen werden können.

### Navigieren durch das OSD-Menü

Mit den Cursorstasten auf der Fernbedienung und mit den Tasten auf dem Projektor kann durch das OSD navigiert oder die Einstellungen im OSD können abgeändert werden. In der untenstehenden Abbildung werden die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung und auf dem Projektor dargestellt.



- Drücken Sie zum Öffnen des OSD-Menüs auf die **Menü**-Taste.
- Es stehen sechs Menüs zur Verfügung. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Cursor zu einem der Menüs zu bewegen.
- Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲▼, um den Cursor innerhalb eines Menüs auf und ab zu bewegen.
- Drücken Sie auf ◀▶, um den Wert für eine Einstellung zu ändern. Drücken Sie danach auf **Eingabe** oder ▶, um die neue Einstellung zu bestätigen.
- Drücken Sie auf **Menü**, um das OSD-Menü zu schließen oder ein Untermenü zu verlassen.



### **Hinweis:**

Je nachdem, welches Gerät als Videoquelle angeschlossen ist, stehen entsprechende Optionen im OSD-Menü zur Verfügung. Beispielsweise können die Optionen **Horizontal-Vertikal-Position** im Setup-Menü nur nach dem Anschließen an einen PC abgeändert werden. Die Optionen, die nicht verfügbar sind, werden grau angezeigt und können nicht ausgewählt werden.

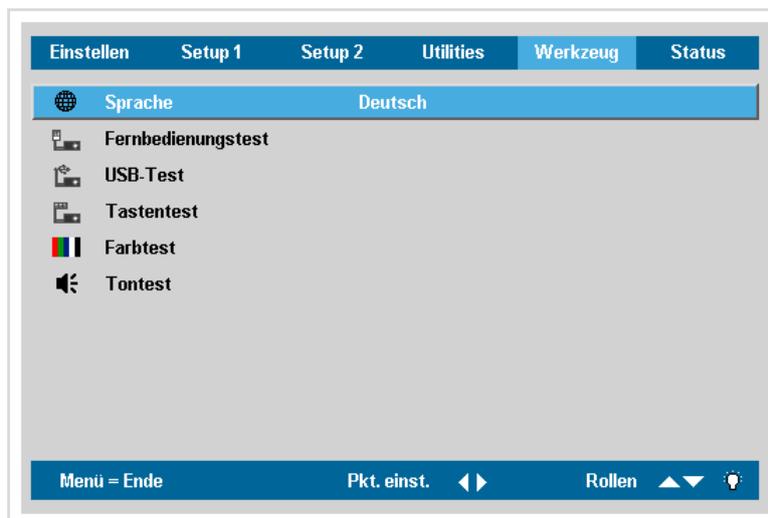
## Einstellen der OSD-Sprache

Beim Lesen dieses Abschnitts beachten Sie bitte die OSD Ihres Projektors. Stellen Sie zuerst die gewünschte Sprachversion für das OSD-Menü ein (die voreingestellte Sprache ist Englisch).

1. Drücken Sie auf die Taste **Menü**. Das Menü **Einstellen** wird angezeigt.



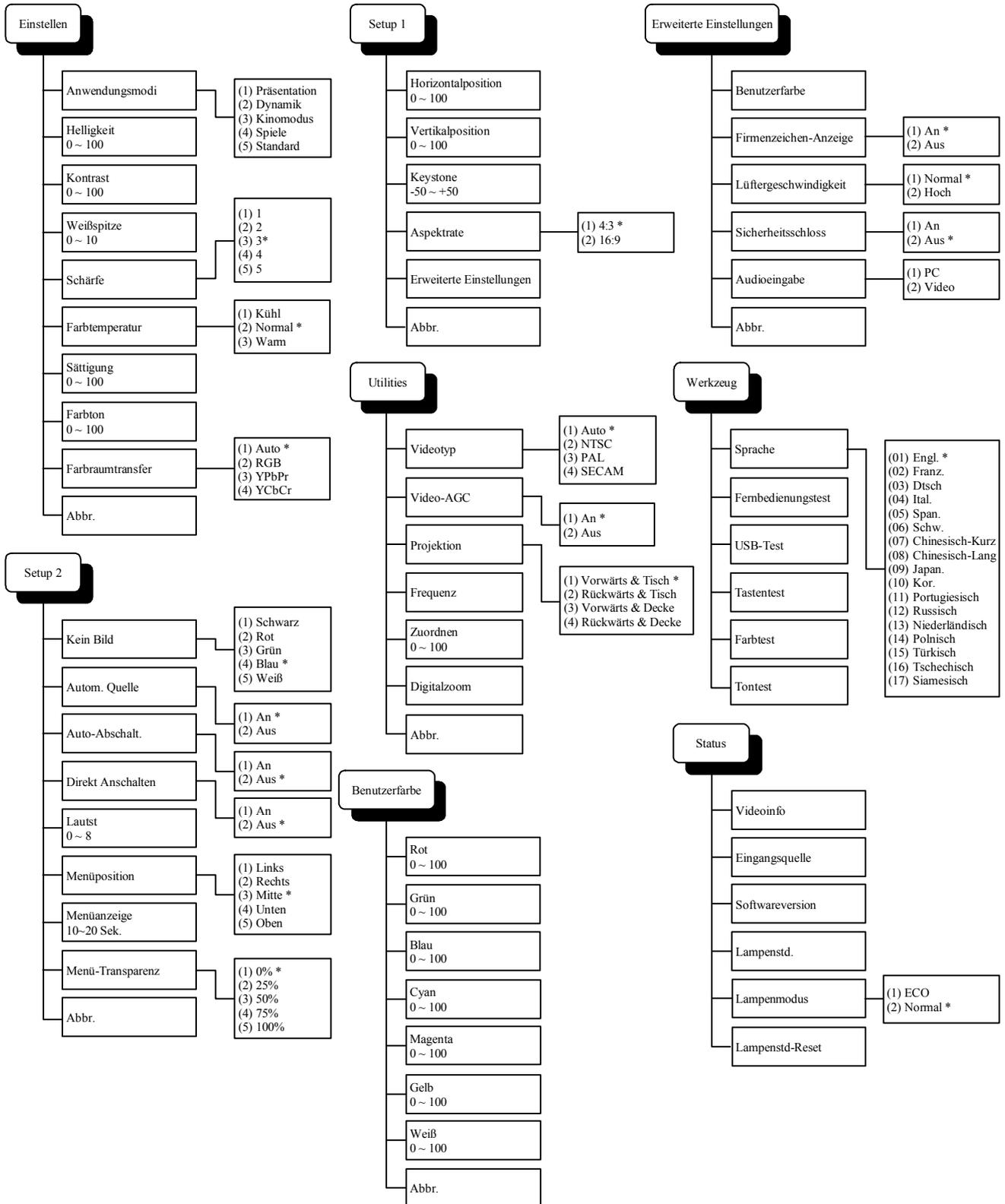
2. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um **Werkzeug** auszuwählen.



3. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um **Sprache** auszuwählen.
4. Drücken Sie auf die Taste ◀ ▶ bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.
5. Drücken Sie den Cursor ▶ oder die Schaltfläche **Menu**, um die Sprache zu bestätigen und schließen Sie das OSD.

## Übersicht über das OSD-Menü

Die nachstehende Abbildung kann Ihnen dabei helfen, schnell eine Einstellung oder einen Einstellbereich zu finden.



## Menü Einstellen

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum Menü **Einstellen** zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb eines **Einstellen** auf und ab zu bewegen. Drücken Sie ◀ ▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Anwendungsmodi	Wählen Sie mit der Pfeiltaste ◀ ▶ den gewünschten Programm-Modus aus.	Entsprechend der Quelle
Helligkeit	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Helligkeit einzustellen (Bereich: 0 – 100).	50
Kontrast	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Kontrast einzustellen (Bereich: 0 – 100).	50
Weißspitze	Mit der Weißspitze werden die projizierten Bilder in den hellsten weißen Farben angezeigt, ohne dass dabei die grauen oder schwarzen Farben beeinflusst werden. Die weißen Farben werden leicht unterdrückt, wobei jedoch diese beeinträchtigt oder die weißen Bildpartien stark abgedeckt werden. Um die Farben kräftiger darzustellen, stellen Sie diese Einstellung auf das Maximum ein. Um ein sanfteres und natürlicheres Bild zu erhalten, wird dieser Wert niedriger eingestellt. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Weißspitze einzustellen.	Entsprechend der Quelle
Schärfe	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Schärfe einzustellen (Bereich: 1-5)	3
Farbtemperatur	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Farbton einzustellen (Bereich: Kühl/Normal/Warm).	Normal
Sättigung	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Sättigung einzustellen (Bereich: 0 – 100).	50
Farbton	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Farbton einzustellen (Bereich: 0 – 100).	50
Farbraumtransfer	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Farbraum einzustellen (Bereich: Auto – RGB – YPbPr – YcbCr)	Auto
Abbr.	Alle Einstellungen im Menü <b>Einstellen</b> werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.	—

*Einstellen-Menüfunktionen für das angeschlossene Quellgerät*

<b>Funktion</b>	<b>RGB</b>	<b>DVI-D</b>	<b>Component</b>	<b>Videokabels</b>	<b>S-Video</b>
Anwendungsmodi	<input type="radio"/>				
Helligkeit	<input type="radio"/>				
Kontrast	<input type="radio"/>				
Weißspitze	<input type="radio"/>				
Schärfe	<input type="radio"/>				
Farbtemperatur	<input type="radio"/>				
Sättigung			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Farbton			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Farbraumtransfer	<input type="radio"/>				
Abbr.	<input type="radio"/>				

= für das Videogerät verfügbar

## Setup 1 Menü

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum **Setup 1** Menü zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb des **Setup 1** Menü auf und ab zu bewegen. Drücken Sie ◀ ▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



Pos.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Horizontalposition	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um das Bild nach links oder rechts zu bewegen. (Bereich: 0 – 100).	50 (Mitte)
Vertikalposition	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um das Bild nach oben oder unten zu bewegen. (Bereich: 0 – 100).	50 (Mitte)
Keystone	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Verzerrung des Projektionsbilds zu korrigieren. (Bereich: -50 – +50).	0
Aspektrate	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um zwischen dem Standardformat (4:3) und dem hoch auflösenden HDTV-Format (16:9) zu wechseln.	4:3
Erweiterte Funktionen	Siehe „Erweiterte Einstellungen“ auf Seite 21.	—
Abbr.	Zum Abbr. der Werte von Trapezkorrektur und Aspektrate.	—

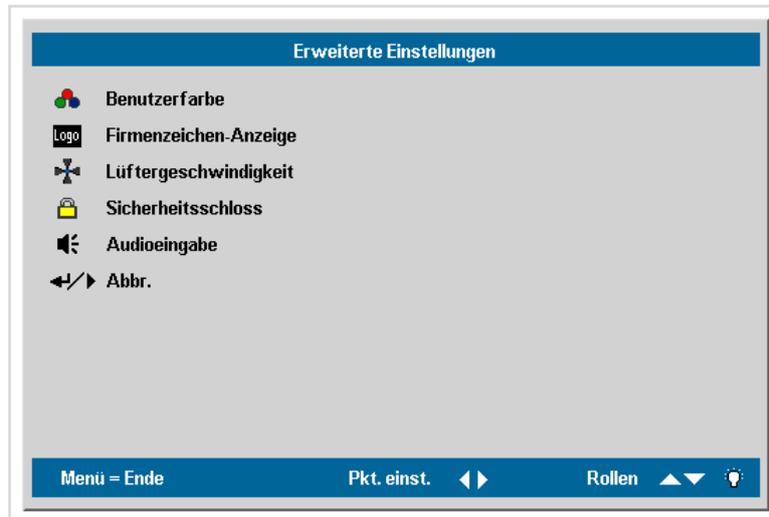
### *Setup 1 Menü für das angeschlossene Quellgerät*

Funktion	RGB	DVI-D	Component	Videokabels	S-Video
Horizontalposition	○				
Vertikalposition	○				
Keystone-Korrektur	○	○	○	○	○
Aspektrate	○	○	○	○	○
Erweiterte Einstellungen	○	○	○	○	○
Abbr.	○	○	○	○	○

○ = für das Videogerät verfügbar

## Erweiterte Einstellungen

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Drücken Sie auf die Taste ◀▶, um zum **Setup 1** Menü zu gelangen. Drücken Sie auf die Taste ▲▼, um zum Menü **Erweiterte Einstellungen** zu gelangen, und drücken Sie dann auf **Eingabe** oder ▶. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Erweiterte Einstellungen** auf die Pfeiltaste ▲▼. Drücken Sie ◀▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



Pos.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Benutzerfarbe	<p>Mit diesem Merkmal wird der Farbabgleich einer jeden RGB-Farbe (Rot, Grün, Blau) und der neutralen Farben (Cyan, Magenta, Gelb, Weiß) mit Hilfe der Einstellung der Farbkorrektur eingestellt. Durch das Erhöhen der Einstellung der Farbe wird deren Intensität auf dem Bildschirm verstärkt, während die Farbe bei einer niedrigeren Einstellung nicht so intensiv angezeigt wird.</p> <p>Wählen Sie mit ▲▼ eine Farbe aus.</p> <p>Stellen Sie die gewählte Farbe mit der Taste ◀▶ ein. (Bereich: 0 – 100).</p>	80
Firmenzeichen-Anzeige	<p>Drücken Sie auf ◀▶, um die Firmenzeichenanzeige beim Projektorstart und bei nicht erkannter Signalquelle zu aktivieren. (Bereich: Ein – Aus).</p>	Ein
Lüftergeschwindigkeit	<p>Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um zwischen normaler und hoher Lüftergeschwindigkeit zu wechseln. In Höhen über 1500 m die Lüftergeschwindigkeit immer auf <b>Hoch</b> einstellen.</p>	Normal

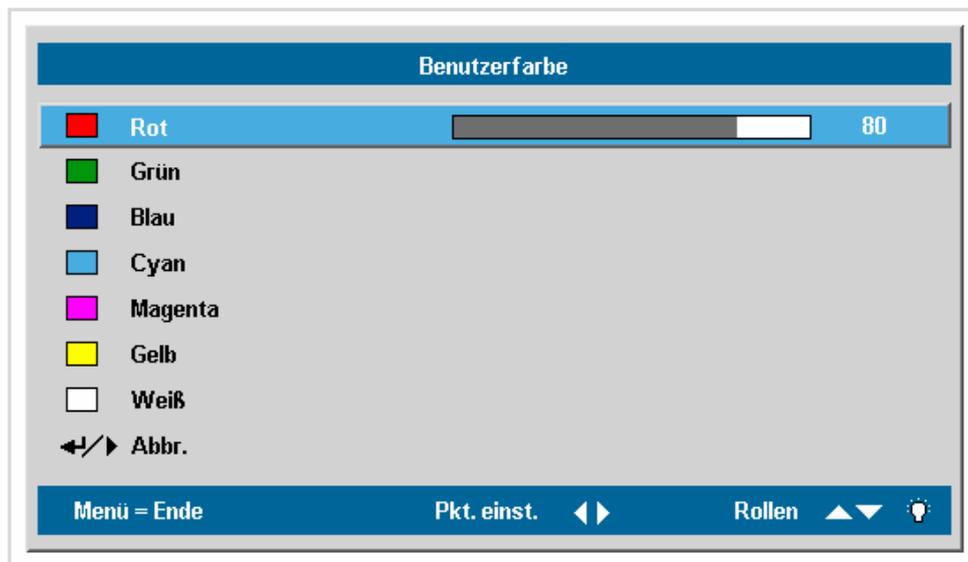
POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Sicherheitsschloss	<p>Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um die Sicherheitsschloss zu aktivieren oder deaktivieren. Nach dem Aktivieren einer Sicherheitssperre wird ein Dialogfeld zum Eingeben und Einstellen eines Kennwortes angezeigt:</p> <p>Im Kennwortfeld können nur die folgenden vier Pfeiltasten benutzt werden: ▲ ▼ ◀▶. Drücken Sie zum Eingeben des Kennworts in einer beliebigen Reihenfolge fünf Mal auf die Pfeiltasten und bestätigen Sie diese Reihenfolge als Kennwort. Nach dem Aktivieren eines Kennworts muss dieses nach jedem Einschalten des Projektors eingegeben werden. Das Einstellen des Kennworts ist im Abschnitt „Einstellen eines Zugangskennworts (Sicherheitsschloss)“ auf Seite 12 beschrieben.</p>	—
Audioeingabe	<p>Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um zwischen <b>PC</b> und <b>Video</b>-Eingangskanälen zu wechseln.</p> <p>Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um einen anderen Audioeingangskanal auszuwählen.</p>	Datenquelle: PC Videoquelle: Video
Abbr.	Drücken Sie auf <b>Eingabe</b> oder ▶, um die Erweiterte Einstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen.	—

**Hinweis:**

*Falls die Sicherheitssperre aktiviert wurde, muss das Kennwort bei jedem Einschalten und Starten des Projektors eingegeben werden. Falls der Projektor jedoch bereits eingeschaltet ist, kann die Funktion der Sicherheitsschloss ohne Eingabe des aktuellen Kennworts deaktiviert werden.*

## Benutzerfarbe

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Cursor zum **Setup**-Menü zu bewegen. Drücken Sie auf die Taste ▲▼, um zum Menü **Erweiterte Einstellungen** zu gelangen, und drücken Sie dann auf **Eingabe** oder ▶. Drücken Sie auf die Taste ▲▼, um zum Menü **Benutzerfarbe** zu gelangen, und drücken Sie dann auf **Eingabe** oder ▶. Wählen Sie mit ▲▼ eine Farbe aus. Drücken Sie ◀▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Rot	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Rotanteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Grün	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Grünanteil einzustellen (Bereich: 0 - 100)	80
Blau	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Blauanteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Cyan	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Cyananteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Magenta	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Magenta-Anteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Gelb	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Gelbanteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Weiß	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀▶, um den Weißanteil einzustellen (Bereich: 0 - 100).	80
Abbr.	Zum Abbr. der Benutzerfarbeinstellungen auf die Standardwerte.	—

## Setup 2-Menü

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum **Setup 2**-Menü zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb des **Setup 2**-Menüs auf und ab zu bewegen. Drücken Sie ◀ ▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



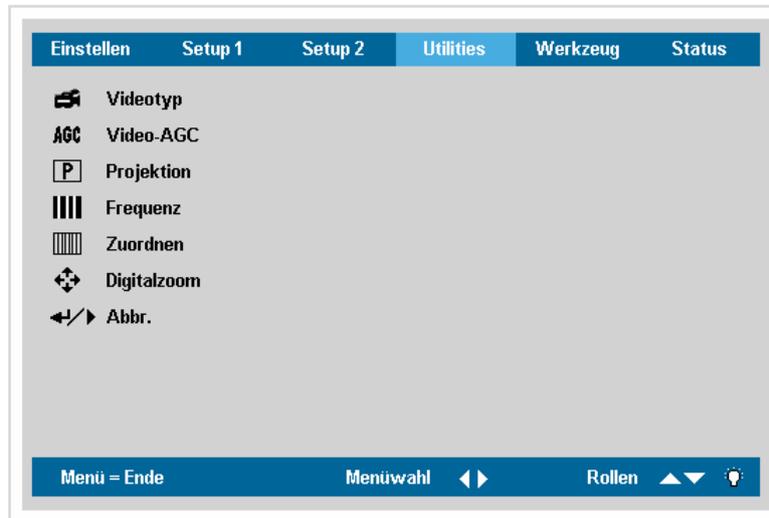
POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Kein Bild	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um eine Hintergrundfarbe für „Kein Bild“ einzustellen. (Bereich: Schwarz – Rot – Grün – Blau – Weiß).	Blau
Autom. Quelle	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die automatische Quellenerkennung zu aktivieren oder deaktivieren. (Bereich: Ein – Aus).	Ein
Auto-Abschalt.	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die automatische Abschaltung der Lampe nach 10 Minuten Inaktivität zu aktivieren oder deaktivieren. (Bereich: Ein – Aus).	Aus
Direkt Anschalten	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Direkteinschaltfunktion zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet sich der Projektor automatisch ein, sobald er mit Netzstrom versorgt wird. (Bereich: An – Aus)	Aus
Lautst	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Audiolautstärke einzustellen. (Bereich: 0 – 8).	4
Menüposition	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Position des OSD-Menüs einzustellen. (Bereich: Links – Rechts – Mitte – Unten – Oben).	Mitte
Menüanzeige	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Anzeigedauer des OSD-Menüs festzulegen. (Bereich: 10 – 20 Sek.).	15 Sek
Menü-Transparenz	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die Durchsichtigkeit des Menüs einzustellen. (Bereich: 0% – 100%).	0%
Abbr.	Zum Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Standardwerte.	—

**Hinweis:**

Die Funktionen des **Setup 2**-Menüs stehen für alle Videoquellen zur Verfügung.

## Utilities-Menü

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum Menü **Utilities** zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb des **Utilities**-Menüs auf und ab zu bewegen. Drücken Sie ◀ ▶, um die Werte der Einstellungen zu ändern, und bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Videotyp	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Videotyp einzustellen. (Bereich: Auto – NTSC – PAL – SECAM).	Auto
Video-AGC	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die automatische Verstärkungssteuerung zu aktivieren oder deaktivieren. (Bereich: Ein – Aus).	Ein
Projektion	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um eine der vier Projektionsarten auszuwählen:   Projektor wird vor dem Bildschirm auf einem Tisch aufgestellt   Projektor wird hinter dem Bildschirm auf einem Tisch aufgestellt   Projektor wird vor dem Bildschirm an der Decke aufgehängt   Projektor wird hinter dem Bildschirm an der Decke aufgehängt	Tisch vorne  
Frequenz	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den A/D-Abtasttaktgeber einzustellen. (Bereich: 0° - 180°).	Autom. erkennen
Zuordnen	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die A/D-Abtastzahl einzustellen. (Bereich: 1 - 100).	Autom. erkennen

POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Digitalzoom	<p>Digitale Bedienung zum Einstellen des Zoomen und Schwenken-Ansicht. Drücken Sie auf <b>Eingabe</b> oder auf ►. Das Zoom-Menü wird angezeigt.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Zoomen : ▲▼ Schwenken : ◀/▶ Ende : "MENU"</p> </div> <p>Drücken Sie zum Vergrößern auf ▲ und zum Verkleinern auf ▼. Drücken Sie auf <b>Eingabe</b> oder ►, um das Schwenken-Menü aufzurufen (vor dem Öffnen des Schwenken-Menüs muss das Bild zuerst vergrößert werden).</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Schwenken : ◀▶ Ende : "MENU"</p> </div> <p>Drücken Sie für die Schwenken-Ansicht des vergrößerten Bildes auf die Pfeiltasten. Drücken Sie zum Verlassen der Funktion auf <b>Menü</b>.</p>	—
Abbr.	Zum Wiederherstellen der Standardwerte für Videotyp, Video-AGC, Projektion und Digitalzoom.	—

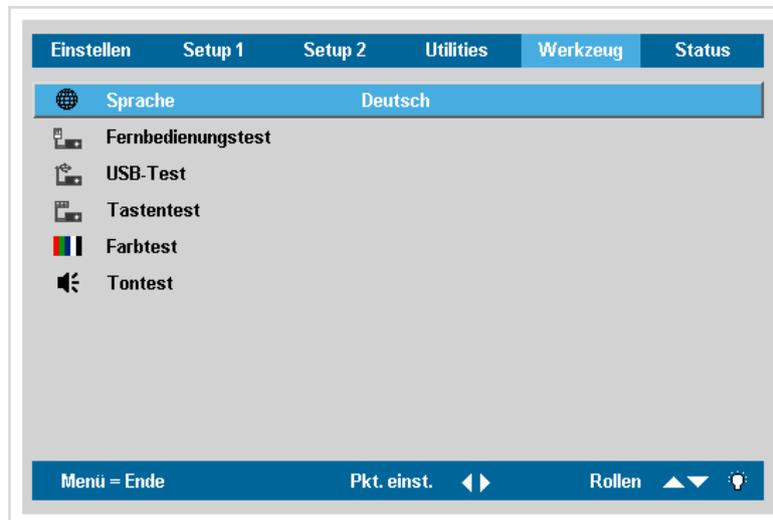
Utilities-Menüfunktionen für das angeschlossene Quellgerät

Funktion	RGB	DVI-D	Component	Videokabels	S-Video
Videotyp				○	○
Video-AGC				○	○
Projektion	○	○	○	○	○
Frequenz	○		○		
Zuordnen	○				
Digitalzoom	○		○	○	○
Abbr.	○	○	○	○	○

○ = für das Videogerät verfügbar

## Werkzeug-Menü

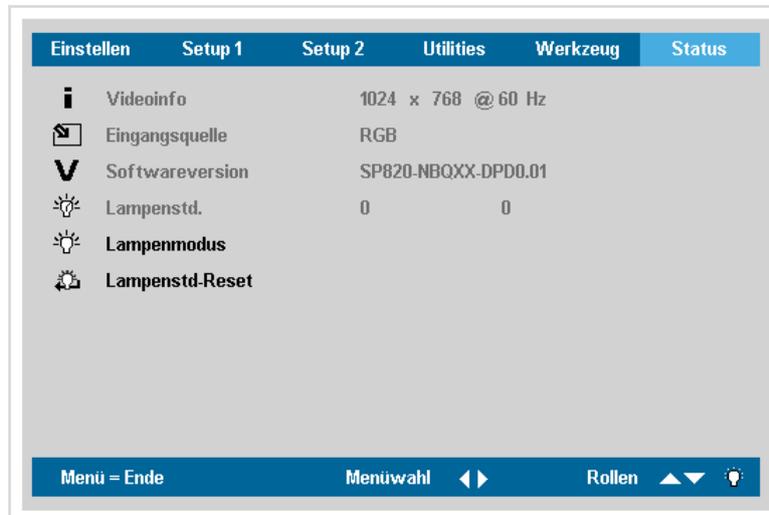
Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum Menü **Werkzeug** zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb des **Werkzeug**-Menüs auf und ab zu bewegen. Drücken bestätigen Sie dann die neue Einstellung mit **Eingabe** oder ▶.



POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Sprache	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um die gewünschte Sprache auszuwählen.	Englisch
Fernbedienungstest	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um die Fernbedienung zu testen. Nach dem Test (oder indem Sie die Menü-Taste drücken) öffnet sich das Werkzeug-Menü.	
USB-Test	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um den USB-Test auszuführen. Nach dem Test (oder indem Sie die Menü-Taste drücken) öffnet sich das Werkzeug-Menü.	
Tastentest	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um den Tastentest auszuführen. Nach dem Test (oder indem Sie die Menü-Taste drücken) öffnet sich das Werkzeug-Menü.	
Farbtest	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um den Farbtest auszuführen. Nach dem Test (oder indem Sie die Menü-Taste drücken) öffnet sich das Werkzeug-Menü.	
Tontest	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um den Tontest auszuführen. Nach dem Test (oder indem Sie die Menü-Taste drücken) öffnet sich das Werkzeug-Menü.	

## Status-Menü

Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Cursor zum Menü **Status** zu bewegen. Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▲ ▼, um den Cursor innerhalb des **Status**-Menüs auf und ab zu bewegen.



POS.	BESCHREIBUNG	STANDARD
Videoinfo	Zeigt die Auflösung und den Bildwiederholmodus für den RGB/DVI-D Modus an. Zeigt die Farbnorm für den Videomodus an.	Die angezeigten Werte können nicht geändert werden.
Eingangsource	Zeigt die aktive Quelle an.	
Softwareversion	Zeigt Informationen zur Softwareversion an.	
Lampenstunden	Zeigt die Anzahl der Betriebsstunden der Lampe an, die für die Modi Normal und Eco verwendet worden sind. <b>Hinweis:</b> 230w/280w sind nur für die Modi Eco und Normal.	
Lampenmodus	Drücken Sie auf die Pfeiltaste ◀ ▶, um den Lampenmodus auszuwählen. (Bereich: Eco, Normal) <b>Hinweis:</b> 230w/280w sind nur für die Modi Eco und Normal. Mit dem Eco-Modus wird weniger Strom verbraucht und die Nutzungsdauer der Lampe wird länger gehalten, wobei jedoch die Helligkeit der Lampe schwächer ist.	Normal
Lampenstd-Reset	Nach dem Auswechseln der Lampe muss diese Option zurückgesetzt werden. Siehe „Zurücksetzen der Lampe“ auf Seite 32.	—

### Auswechseln der Projektionslampe

Nach dem Aufbrauchen oder Ausbrennen der Projektorlampe muss diese ausgewechselt werden. Diese Lampe darf nur mit einer dafür zugelassenen Lampe ersetzt werden, die bei einem Fachhändler in Ihrer Nähe erhältlich ist.

**Achtung:**

Beim Auswechseln der Lampe in einem deckenmontierten Projektor darf niemand unter dem Projektor stehen. Wenn die Lampe geplatzt ist, können Glassplitter herunter fallen.

**Wichtig:**

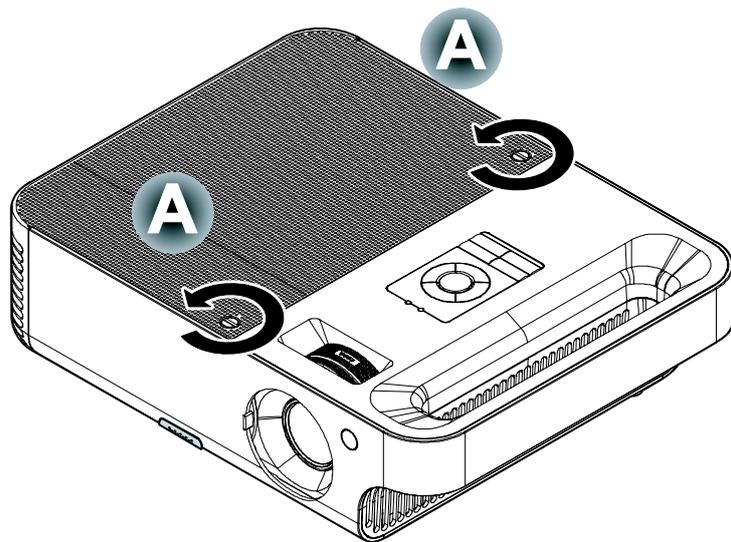
1. In der Lampe ist eine gewisse Menge von Quecksilber vorhanden. Daher muss die Lampe entsprechend den örtlichen Umweltschutzbestimmungen entsorgt werden.

2. Berühren Sie nicht die Glasoberfläche der neuen Lampe, da so die Lebensdauer verkürzt werden kann.

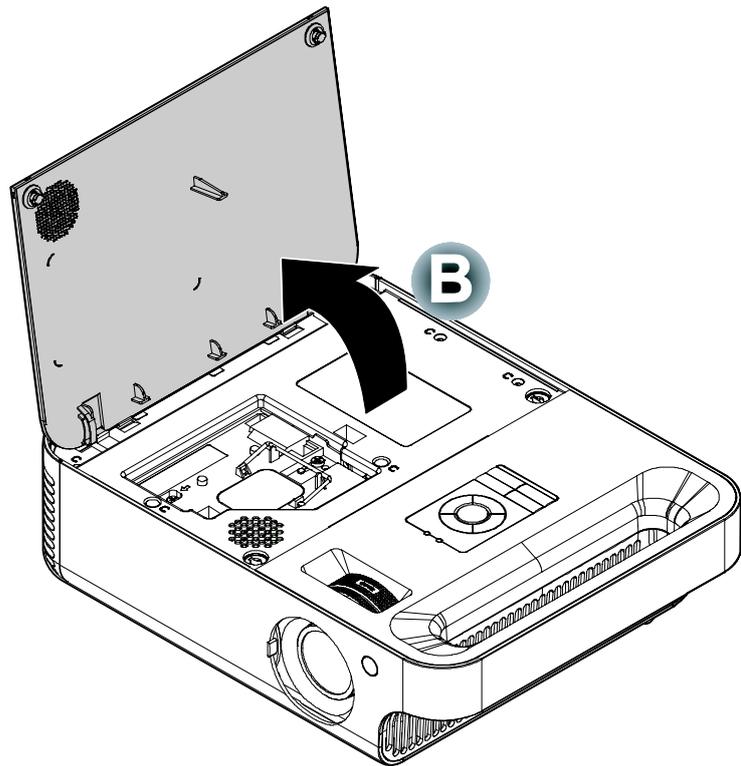
**Warnung:**

Der Projektor muss vor dem Auswechseln der Lampe mindestens eine Stunde ausgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden. Anderenfalls kann die Lampe noch so heiß sein, dass sie Verbrennungen verursachen kann.

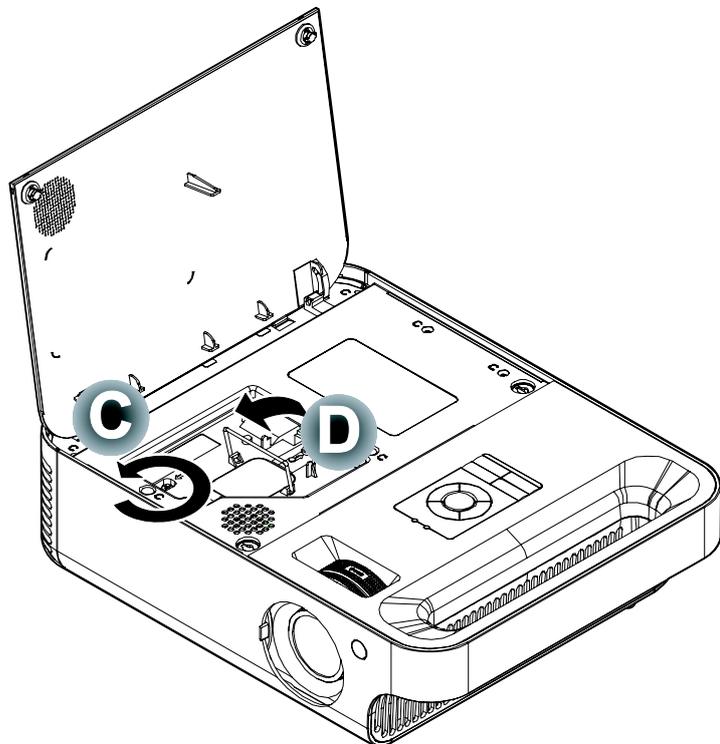
1. Entfernen Sie die beiden Schrauben auf dem Deckel des Lampenfachs (A).



- 2.** Öffnen Sie das Lampenfach (B).

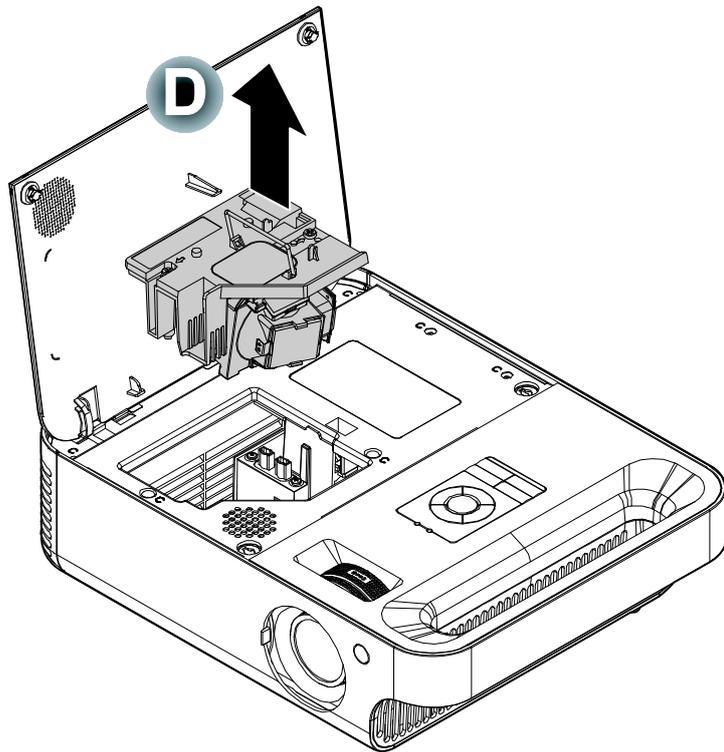


- 3.** Entfernen Sie die beiden Schrauben vom Lampenmodule (C).



- 4.** Ziehen Sie den Modulgriff nach oben (D).

5. Entfernen Sie das Lampenmodul, indem Sie den Griff kräftig nach oben ziehen (**D**).



6. Führen Sie die Schritte 1 bis 5 in umgekehrter Reihenfolge aus, um das neue Lampenmodul einzusetzen.

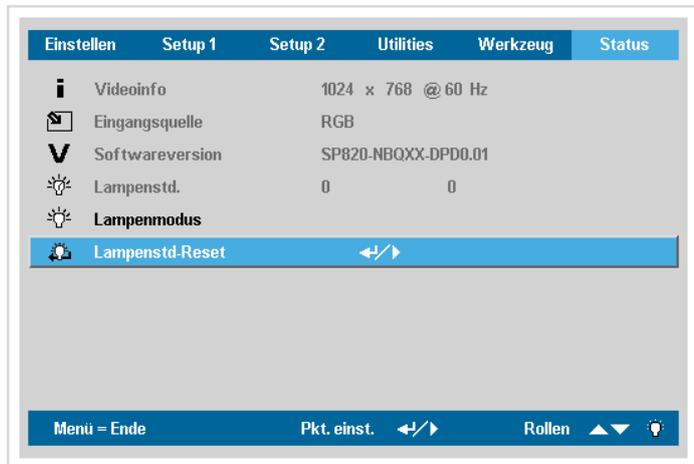
### Zurücksetzen der Lampe

Der Betriebsstundenzähler der Lampe muss nach dem Austausch der Lampe auf Null gesetzt werden. Dazu müssen Sie wie folgt vorgehen:

1. Drücken Sie auf die Taste **Menü**, um das Menü **Einstellen** aufzurufen.
2. Drücken Sie auf die Pfeiltaste **◀ ▶**, um den Cursor zum Menü **Status** zu bewegen.
3. Wählen Sie mit der Pfeiltaste **▲ ▼** die Option **Lampenstd-Reset**.
4. Drücken Sie auf die Taste **▶** oder auf **Eingabe**.

Ein Fenster mit einer Meldung erscheint.

5. Drücken Sie in dieser Reihenfolge auf die Pfeiltasten: **▼**; **▲**; **◀**; **▶**. Das **Status**-Menü erscheint erneut und zeigt an, dass die Anzahl der **Lampenstd.** auf Null rückgesetzt wurde.



## Reinigen des Projektors

Der Projektor sollte gelegentlich von Staub und Schmutz befreit werden, um einen möglichst störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

### **Warnung:**

1. Der Projektor muss vor dem Reinigen mindestens eine Stunde ausgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden. Anderenfalls kann die Lampe noch so heiß sein, dass sie Verbrennungen verursachen kann.
2. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein leicht befeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Lüftungsöffnungen gelangt.
3. Falls während dem Reinigen eine geringe Menge von Wasser in das Innere des Projektors eingedrungen ist, trennen Sie den Projektor vom Stromnetz ab, und lassen Sie den Projektor an einem gut belüfteten Ort vor einer erneuten Inbetriebnahme stehen.
4. Falls eine große Menge von Wasser in den Projektor eingedrungen ist, lassen Sie diesen durchsehen und ggf. reparieren.

### Reinigen des Objektivs

Reinigungsmittel sind in den meisten Fotokamera-Läden erhältlich. Gehen Sie zum Reinigen des Objektivs wie folgt vor.

1. Tragen Sie auf ein weiches Tuch ein wenig Reinigungsmittel für Objektive auf (geben Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf das Objektiv).
2. Wischen Sie das Objektiv in einer Kreisbewegung vorsichtig sauber.

**Achtung:**

**1. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.**

**2. Zum Verhindern einer Verfärbung oder eines Verbleichens darf das Projektorgehäuse nicht mit einem Reinigungsmittel gereinigt werden.**

### Reinigen des Gehäuses

Gehen Sie zum Reinigen des Projektorgehäuses wie folgt vor.

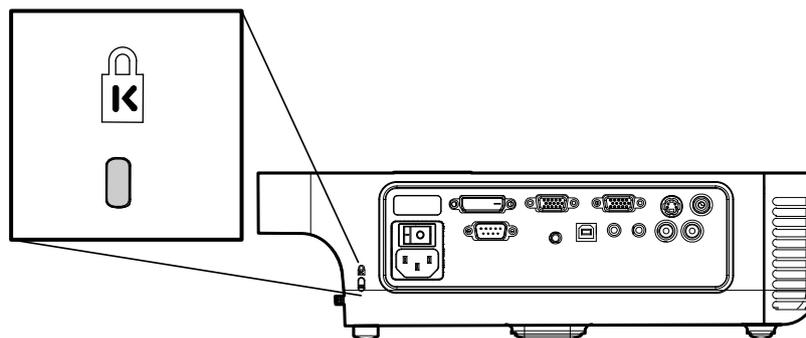
1. Wischen Sie den Staub mit einem sauberen und leicht befeuchteten Tuch ab.
2. Geben Sie etwas Wasser und ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch (z. B. Geschirrspüler), und wischen Sie das Gehäuse ab.
3. Waschen Sie das Reinigungsmittel gründlich aus dem Tuch, und wischen Sie damit den Projektor nach.

**Achtung:**

**Zum Verhindern einer Verfärbung oder eines Verbleichens darf das Projektorgehäuse nicht mit einem scheuernden Reinigungsmittel auf Alkoholbasis gereinigt werden.**

## Das Kensington®-Schloss

Zur Sicherheit kann der Projektor mit einem Kensington-Schloss an einem unbeweglichen Gegenstand befestigt werden.



**Hinweis:**

Einzelheiten über den Kauf eines geeigneten Kensington-Sicherungskabels erhalten Sie im Fachhandel.

Die Sicherheitssperre entspricht dem MicroSaver-Sicherheitssystem von Kensington. Bei etwaigen Fragen wenden Sie sich bitte an: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

## Häufige Probleme und Lösungsmöglichkeiten

Diese Richtlinien sollen Hinweise zur Lösung von Problemen geben, die während dem Betrieb des Projektors auftreten können. Tritt das Problem weiter auf, wenden Sie sich bitte an den Händler.

Nach einiger Zeit zum Lösen des Problems kann die Ursache dieses Problems häufig auf etwas so einfaches wie einen Wackelkontakt zurückgeführt werden. Bevor Sie versuchen, das Problem zu lösen, sollten Sie Folgendes prüfen.

*Prüfen Sie anhand eines anderen elektrischen Geräts, ob die Netzsteckdose funktioniert.*

*Stellen Sie sicher, dass der Projektor eingeschaltet ist.*

*Stellen Sie sicher, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.*

*Stellen Sie sicher, dass die angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind.*

*Stellen Sie sicher, dass sich der angeschlossene PC nicht in einem Suspend-Modus befindet.*

*Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene Notebook so eingestellt ist, dass die Wiedergabe auf einem externen Gerät erfolgt. (Dazu müssen Sie normalerweise auf dem Notebook eine Fn-Tastenkombination drücken.)*

## Tipps zur Fehlersuche

Versuchen Sie, in jedem problemspezifischen Abschnitt die Schritte in der empfohlenen Reihenfolge auszuführen. Auf diese Weise können Sie das Problem schneller lösen.

Versuchen Sie, das Problem ausfindig zu machen, damit Sie nicht versehentlich noch intakte Bauteile auswechseln.

Wenn z. B. auch nach einem Auswechseln der Batterien das Problem weiter auftritt, setzen Sie die alten Batterien wieder ein, und gehen Sie zum nächsten Schritt.

Notieren Sie sich die Schritte, die Sie zur Fehlersuche ausgeführt haben: Diese Notizen können u. a. sehr nützlich sein, wenn Sie sich an den technischen Kundendienst wenden.

## LED-Fehlermeldungen

ANGEZEIGTER FEHLERCODE	BETRIEBSANZEIGE-LED/ BLINKT	BEREITSCHAFTS-LED/ BLINKT
Fehler durch Benutzung der Lampe verursacht	2	1
Fehler durch Benutzung der Lampe in der Umgebung	2	2
Fehler des thermischen Unterbrechungsstatus	3	0
T1-Temperatur übersteigt Übertemperatur	3	1
T2-Temperatur übersteigt Übertemperatur	3	2
Fehler des T1-Sensorstatus	4	1
Fehler des T2-Sensorstatus	4	2
Ballast-Fehlerstatus - Temperatur zu hoch	5	1
Ballast-Fehlerstatus - Lampenspannung zu niedrig	5	2
Ballast-Fehlerstatus - Lampenspannung zu hoch	5	3
Ballast-Fehlerstatus - Lampe zündet nicht	5	4
Ballast-Fehlerstatus - Lampe ausgeschaltet	5	5
Ballast-Fehlerstatus - Lampe nach zünden ausgeschaltet	5	6
Ballast-Fehlerstatus - EEPROM-Schreibfehler	5	7
Ballast-Fehlerstatus - EEPROM-Pufferüberlauf	5	8
Ballast-Fehlerstatus - UART-Pufferüberlauf	5	9
Ballast-Fehlerstatus - Aktueller Wert Null	5	10
Ballast-Fehlerstatus - Konfigurationsfehler	5	11
Ballast-Fehlerstatus - Lampenspannung zu niedrig	5	12
Ballast-Fehlerstatus - Falsche Kernelversion	5	13
Fan1-Fehler (Lampe)	6	1
Fan2-Fehler (Ballast)	6	2
Fan3-Fehler (Brenner)	6	3
Fan4-Fehler (Stromversorgung)	6	4
Hoher Wert durch Sensor der Lampentüre festgestellt	7	0
DMD-Fehler	8	0
Fehler mit dem Farbrad	9	0

## Probleme mit dem Bild

### **Probleme: Kein Bild auf dem Bildschirm**

1. Prüfen Sie die Einstellungen des Notebooks oder PC.
2. Schalten Sie sämtliche Geräte aus und dann in der richtigen Reihenfolge wieder ein.

### **Probleme: Das Bild ist verschwommen**

1. Stellen Sie den **Fokus** am Projektor ein.
2. Drücken Sie auf die **Auto**-Taste auf der Fernbedienung oder dem Projektor.
3. Stellen Sie sicher, dass der Abstand vom Projektor zum Projektionsschirm nicht größer als 10 m (33 Fuß) ist.
4. Stellen Sie sicher, dass das Projektorobjektiv sauber ist.

### **Probleme: Das Bild ist oben oder unten breiter (Trapezeffekt)**

1. Stellen Sie den Projektor möglichst im rechten Winkel zum Projektionsschirm auf.
2. Versuchen Sie, diese Verzerrung mit der Keystone (Trapezkorrektur)-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor zu beseitigen.

### **Probleme: Das Bild ist seitenverkehrt oder oben und unten vertauscht**

Prüfen Sie die Einstellungen der **Projektion** im **Utilities**-Menü des OSD-Menüs.

### **Probleme: Auf dem Bild sind Streifen zu sehen**

1. Stellen Sie die Einstellungen bei **Frequenz** und **Zuordnen** im **Utilities**-Menü des OSD-Menüs auf die Standardwerte.
2. Um sicherzustellen, dass das Problem nicht von einer in einem PC eingesetzten Videokarte verursacht wird, schließen Sie einen anderen Computer an.

### **Probleme: Das Bild erscheint flach und ohne Kontrast**

Stellen Sie den **Kontrast** im **Einstellen**-Menü des OSD-Menüs ein.

### **Probleme: Die Farbe des projizierten Bilds entspricht nicht der des ursprünglichen Bilds**

Stellen Sie im **Einstellen**-Menü die **Farbtemperatur** und den **Gammawert** ein.

## **Probleme mit der Lampe**

### **Probleme: Der Projektor erzeugt kein Licht**

1. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel richtig angeschlossen ist.
2. Stellen Sie anhand eines anderen elektrischen Geräts sicher, dass die Stromquelle funktioniert.
3. Starten Sie den Projektor in der richtigen Reihenfolge neu, und prüfen Sie, ob die Betriebsanzeige-LED grün leuchtet.
4. Falls die Lampe gleich vor kurzem ausgewechselt wurde, versuchen Sie, die Lampenanschlüsse neu einzustellen.
5. Tauschen Sie das Lampenmodul aus.
6. Setzen Sie die alte Lampe wieder in den Projektor ein, und lassen Sie den Projektor durchsehen.

### **Probleme: Die Lampe schaltet sich aus**

1. Durch Spannungsspitzen kann die Lampe ausgeschaltet werden. Drücken Sie zweimal auf die Netztaste (Power), um den Projektor auszuschalten. Wenn die Bereitschafts-LED (Ready) leuchtet, drücken Sie noch einmal auf die Netztaste.
2. Tauschen Sie das Lampenmodul aus.
3. Setzen Sie die alte Lampe wieder in den Projektor ein, und lassen Sie den Projektor durchsehen.

## **Probleme mit der Fernbedienung**

### **Probleme: Der Projektor reagiert nicht auf die Fernbedienung**

1. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Projektors.
2. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor keine Hindernisse befinden.
3. Schalten Sie die eventuell im Raum installierten Leuchtstofflampen aus.
4. Überprüfen Sie die Polarität der eingelegten Batterie.
5. Wechseln Sie die Batterien aus.
6. Schalten Sie andere, in der Nähe befindliche Infrarotgeräte aus.
7. Lassen Sie die Fernbedienung durchsehen.

## **Probleme mit dem Ton**

### ***Probleme: Es gibt keinen Ton***

1. Regeln Sie die Lautstärke an der Fernbedienung.
2. Stellen Sie die Lautstärke der Audioquelle ein.
3. Prüfen Sie die Verbindung des Audiokabels.
4. Prüfen Sie die Audioausgabe der Signalquelle mit anderen Lautsprechern.
5. Lassen Sie den Projektor überprüfen und warten.

### ***Probleme: Der Ton ist verzerrt***

1. Prüfen Sie die Verbindung des Audiokabels.
2. Prüfen Sie die Audioausgabe der Signalquelle mit anderen Lautsprechern.
3. Lassen Sie den Projektor überprüfen und warten.

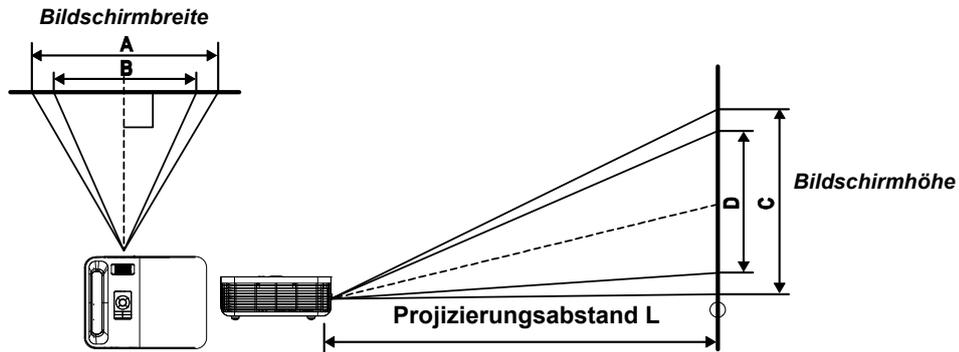
## **Prüfen und Warten des Projektors**

Falls Sie das Problem nicht selbst beseitigen können, sollten Sie den Projektor überprüfen und warten lassen. Verpacken Sie den Projektor in seinem Originalkarton. Beschreiben Sie das Problem und die Schritte, die Sie zur Beseitigung des Problems durchgeführt haben, und legen Sie beides in den Karton hinein. Diese Angaben können bei der Überprüfung hilfreich sein. Bringen Sie den Projektor zur Wartung dorthin zurück, wo Sie ihn gekauft haben.

## Spezifikationen

Display	TI DMD 0,7-Zoll x 1, 12 Grad, DDR DLP mit DDP 2000
Auflösung	XGA 1024 x 768 nativ
Bandbreite	Bis SXGA 1280 x 1024 bei 75 Hz <140 MHz >
Farben	16,7 Mio. (24 Bits/Pixel)
Typische Helligkeit	ECO-Modus: 2800 ANSI-Lumen; Normal-Modus: 3500 ANSI-Lumen
Minimale Helligkeit	ECO-Modus: 2400 ANSI-Lumen; Normal-Modus: 3200 ANSI-Lumen
JBMMA-Helligkeitsuniformität (Definition: 7.1)	Minimum: 70 %; Typisch: 80 %
Kontrastverhältniseinheiten (Weitwinkel)	Minimum: 2100:1; Typisch: 1500:1
Farbtemperatur (normal)	5400K/6000K/6500K
Digitalzoom	Ja
Aspektrate	4:3 & 16:9
Projektionsabstand (Weitwinkel/Tele)	1 bis 10 m
Projektionsschirm	0,57 bis 6,60 m (22,57 bis 260 Zoll)
Projektorobjektiv	Manueller Zoom; Manueller Fokus
Zoomverhältnis	1.15:1
Trapezkorrektur	+/- 15° (von der optischen Achse)
Projektionsarten	Tisch vorwärts/rückwärts; Decke vorwärts/rückwärts
Datenkompatibilität	IBM PC oder kompatibel (VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA)
Videokompatibilität	NTSC/NTSC 4.43, SDTV, EDTV, HDTV, PAL (B/G/H/I/M/N 60), SECAM
H-Sync	15, 31 ~ 90 KHz
V-Sync	50 ~ 85 Hz
EMC-Zertifizierung	FCC-Class B, CE, VCCI
Sicherheits-Zertifikate	FCC Class B, UL, c-UL, CE, CB, TUV-CB, CCC, VCCI, TUV, MIC, GS, PSB, SASO, C-Tick, eK, PSE, GOST
Betriebstemperatur	5° ~ 35°C
Abmessungen	Siehe „Projektormäße“ auf Seite 41
Strombedarf	Typisch 350 W (Standard-Modus); Ttypisch 300 W (Eco-Modus)
Standby-Strom	< 5 W
Lampenstrom	Standard-Modus: 280 W; Eco-Modus: 230 W
Lautsprecher	3 W Mono-Lautsprecher

## Projektionsabstand im Verhältnis zur Projektionsgröße



*Projektionsabstands- und Projektionsgrößentabelle (0,7 Zoll)*

Projektionsabstand L	Max. Projektionsgröße (Weit)			Max. Projektionsgröße (Tele)		
	Diagonal	Breite A	Höhe C	Diagonal	Breite B	Höhe D
1,00 m	0,69 m	0,56 m	0,42 m	0,60 m	0,48 m	0,36 m
3,28'	27,34"	21,87"	16,40"	23,43"	18,75"	14,06"
1,50 m	1,04 m	0,83 m	0,63 m	0,89 m	0,71 m	0,54 m
4,92'	41,01"	32,81"	24,61"	35,15"	28,12"	21,09"
2,40 m	1,67 m	1,33 m	1,00 m	1,43 m	1,14 m	0,86 m
7,87'	65,62"	52,49"	39,37"	56,24"	44,99"	33,75"
2,80 m	1,94 m	1,56 m	1,17 m	1,67 m	1,33 m	1,00 m
9,18'	76,55"	61,24"	45,93"	65,62"	52,49"	39,37"
3,20 m	2,22 m	1,78 m	1,33 m	1,90 m	1,52 m	1,14 m
10,50'	87,49"	69,99"	52,49"	74,99"	59,99"	44,99"
3,60 m	2,50 m	2,00 m	1,50 m	2,14 m	1,71 m	1,29 m
11,81'	98,43"	78,74"	59,06"	84,36"	67,49"	50,62"
4,00 m	2,78 m	2,22 m	1,67 m	2,38 m	1,90 m	1,43 m
13,12'	109,36"	87,49"	65,62"	93,74"	74,99"	56,24"
4,40 m	3,06 m	2,44 m	1,83 m	2,62 m	2,10 m	1,57 m
14,43'	120,30"	96,24"	72,18"	103,11"	82,49"	61,87"
4,80 m	3,33 m	2,67 m	2,00 m	2,86 m	2,29 m	1,71 m
15,74'	131,23"	104,99"	78,74"	112,49"	89,99"	67,49"
5,20 m	3,61 m	2,89 m	2,17 m	3,10 m	2,48 m	1,86 m
17,06'	142,17"	113,74"	85,30"	121,86"	97,49"	73,12"
5,60 m	3,89 m	3,11 m	2,33 m	3,33 m	2,67 m	2,00 m
18,37'	153,11"	122,48"	91,86"	131,23"	104,99"	78,74"
7,00 m	4,86 m	3,89 m	2,92 m	4,17 m	3,33 m	2,50 m
22,96'	191,38"	153,11"	114,83"	164,04"	131,23"	98,43"
10,00 m	6,94 m	5,56 m	4,17 m	5,95 m	4,76 m	3,57 m
32,80'	273,40"	218,72"	164,04"	234,35"	187,48"	140,61"

Die schattierten Zeilen sind die gleichen Maße in Fuß und Zoll.

## Timingmodus-Tabelle

Der Projektor kann das Bild unterschiedlich auflösen. Die nachfolgende Tabelle enthält alle Auflösungen, die der Projektor darstellen kann.

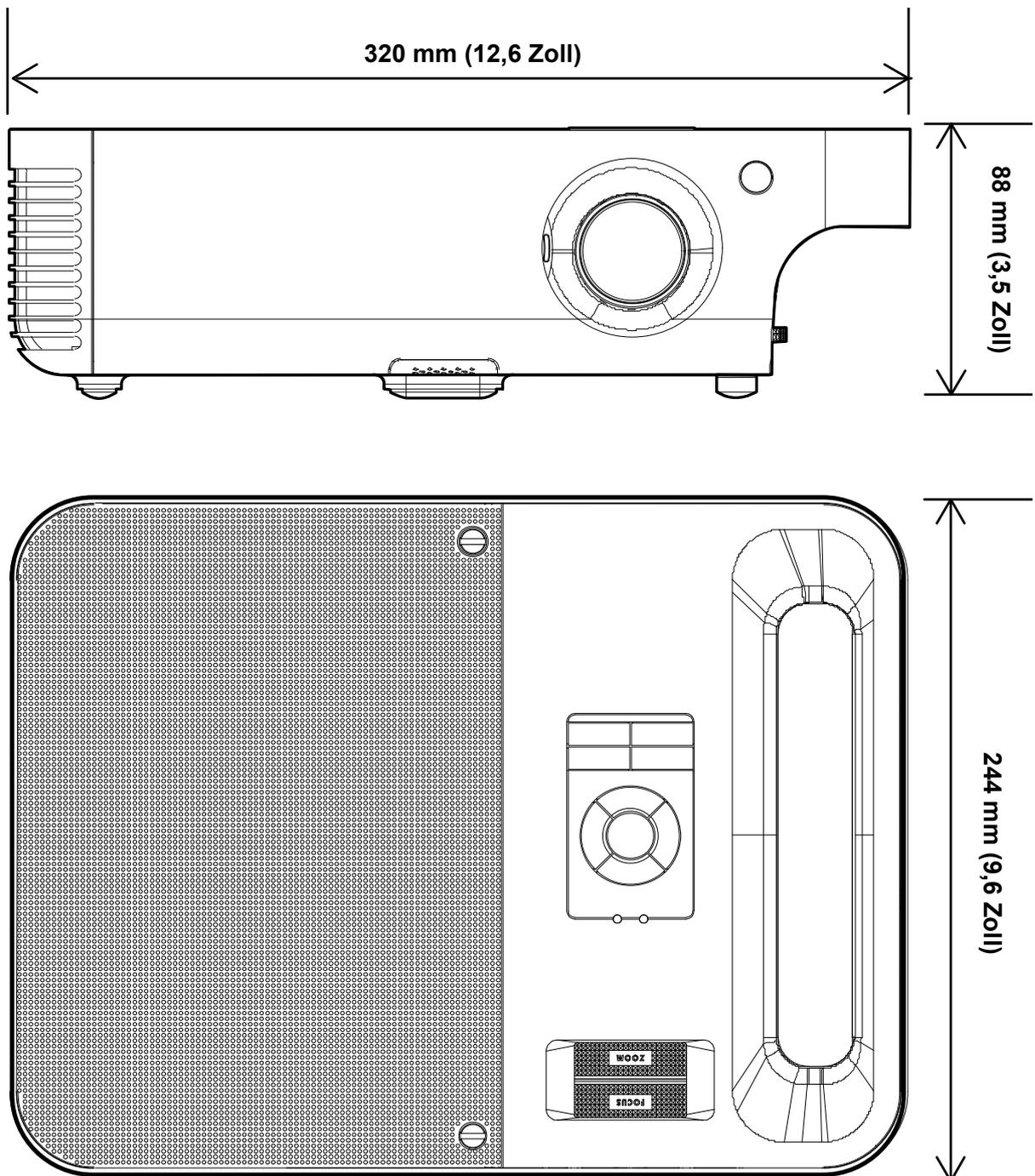
Signal	Auflösung	Horiz. Frequenz (kHz)	Vert. Frequenz (Hz)	Video	Digital	Analog
NTSC	-	15,734	60,0	○	-	-
PAL/SECAM	-	15,625	50,0	○	-	-
VESA	640x350	31,5	70		○	○
	640x350	37,9	85		○	○
	640x40	37,9	85		○	○
	640x480	31,5	60		○	○
	640x480	37,9	72		○	○
	640x480	37,5	75		○	○
	640x480	43,3	85		○	○
	800x600	35,2	56		○	○
	800x600	37,9	60		○	○
	800x600	48,1	72		○	○
	800x600	46,9	75		○	○
	800x600	53,7	85		○	○
	1024x768	48,4	60		○	○
	1024x768	56,5	70		○	○
	1024x768	60,0	75		○	○
	1024x768	68,7	85		○	○
	1440x900	55,6	60		○	○
	1280x800	49,7	60		○	○
	1280x800	62,8	75		○	○
	1280x1024	63,9	60		○	○
	1280x1024	79,9	75		-	○
1400x1050	65,3	60		○	○	
1400x1050	64,7	60		○	○	
Apple Macintosh	640 x 480	34,9	66,6	-	○	○
	640 x 480	35,0	66,7	-	○	○
	832 x 624	49,7	74,5	-	○	○
	1024 x 768	60,2	74,9	-	○	○
	1152 x 870	68,7	75,1	-	○	○
SDTV	480i	15,8	30,0	-	-	-
	576i	15,6	25,0	-	-	-
	480p	31,5	60,0	-	-	-
HDTV	576p	31,3	50,0	-	-	-
	720p	45,0	60,0	-	-	-
	1080i	33,8	60	-	-	-
	1080i	28,1	50	-	-	-

○: Frequenz unterstützt --: Frequenz nicht unterstützt

Die native Auflösung richtet sich nach dem Modell. Bei einer anderen als der nativen Auflösung ist es möglich, dass Texte oder Linien ungleichmäßig dargestellt werden.

Digitales Timing betrifft Modelle mit einer 0,7 Zoll Anzeige.

## Projektormasse



## ***EINHALTUNG GESETZLICHER BESTIMMUNGEN***

### **FCC-Warnhinweis**

Dieses Gerät wurde geprüft und befindet sich gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen innerhalb der Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen unerwünschte Störungen bei einem Betrieb in Gewerbegebieten zu bieten.

Das Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Diese kann, wenn das Gerät nicht vorschriftsmäßig installiert und genutzt wird, zu Störungen im Funkwellenempfang führen. Der Betrieb in Wohnbereichen kann zu unerwünschten Störungen führen. In diesem Fall müssen Sie die Störung auf eigene Kosten beheben.

Änderungen oder Umbauten an diesem Gerät, die nicht von der für die Erfüllung der geltenden Vorschriften zuständigen Behörde ausdrücklich genehmigt sind, können dazu führen, dass Sie die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät verlieren.

### **Kanada**

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt die kanadische Norm ICES-003.

### **EN 55022 Warnhinweis**

Das Produkt ist ein Produkt der Klasse B. In Wohnbereichen kann es zu Störungen im Funkwellenempfang führen, gegen die der Benutzer ggf. entsprechende Maßnahmen ergreifen muss. Das Gerät wird typischerweise in Konferenzsälen, Meetingräumen oder Auditorien benutzt.

### **Sicherheitsbescheinigungen**

FCC Class B, UL, c-UL, CE, CB, TUV-CB, CCC, VCCI, TUV, MIC, GS, PSB, SASO, C-Tick, eK, PSE, GOST